

Herriaren Arima

# Eibar

Nº 165 zkia.

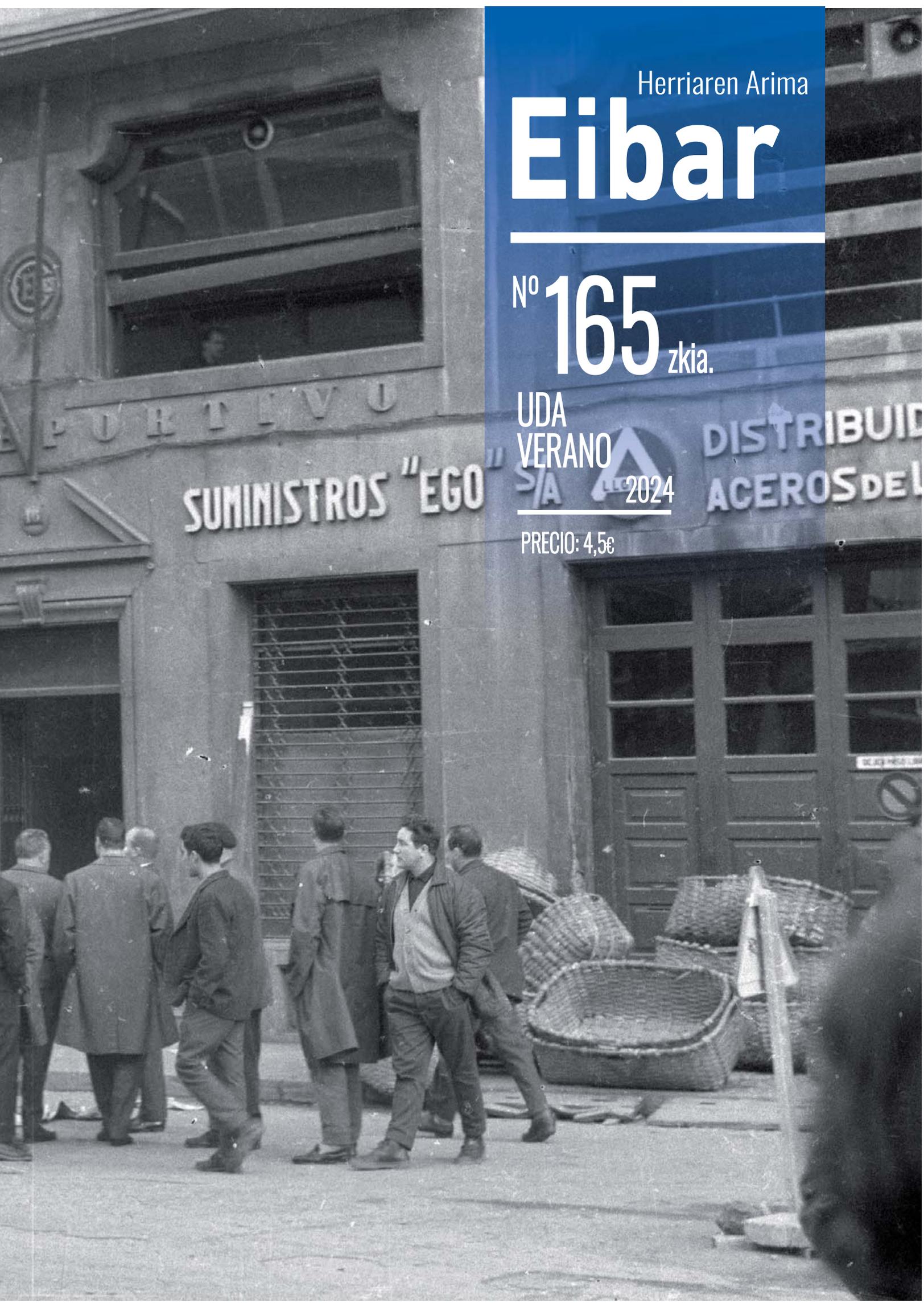
UDA  
VERANO



DISTRIBUIDO  
ACEROS DE L

SUMINISTROS "EGO" S/A

PRECIO: 4,5€



# AURKIBI

IV EPOCA - AÑO 71 - numero 165

**Edita:**

Asociación Cultural Eibar - Revista de un Pueblo  
(ASOCIACION SIN ANIMO DE LUCRO)

**Consejo de Redacción:**

Jesús Gutiérrez, Luis Aranberri,  
Ana Alberdi, Jose Luis Gorostegi

**Administración:**

Ana Alberdi

**Coordinación y Maquetación:**

Jose Luis Gorostegi

**Dirección:**

Estaziño kalea, 17 • 20600 Eibar  
Tel. 655 723 927  
ana.alberdi.gisasola@gmail.com

**Colaboran:**

Eibar Fundazioa, ... eta kittol, Eibarko Udala

**Imprime:**

Gertu koop. (Oñati)

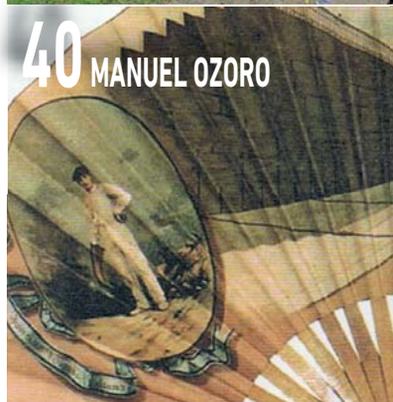
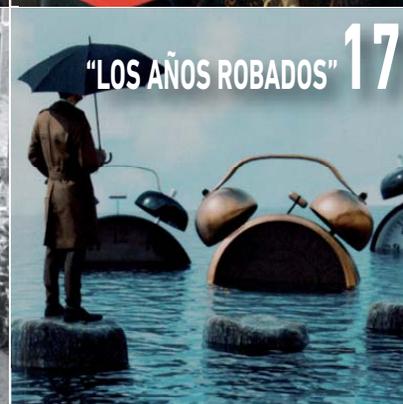
**Depósito legal:**

SS-787/94. ISSN 1885-5946

La redacción no se hace responsable  
de las opiniones de los autores.

**Foto de portada:**

1962. urte ingurua. Sutea Dos de Mayo  
(T. Etxebarria) kalean, 16-18 zenbakietan.  
Eibarko Udal Artxiboa. Plazaola Argazki Funtsa.



<b>EDITORIALA</b> Jesús Gutiérrez .....	4
<b>¡MIERDA, VAMOS A SUBIR!</b> Jesús Arizabaleta .....	5/7
<b>LATIA EMON!</b> Silbia Hernandez .....	8/9
<b>ANIVERSARIO DE KANT Y LA EUROPA ACTUAL</b> Asier Ezenarro .....	10/11
<b>CIENCIA Y ESPIRITUALIDAD</b> Juan Luis Ibarlucea .....	12/13
<b>ERROBERA BOROBIL</b> Joxe Aranberri .....	14/16
<b>LA JIRAFÁ AZUL</b> Ana Aranberri .....	17/19
<b>GALERÍA DE EIBARRESES</b> .....	20/29
<b>EL CREPÚSCULO DE LA VIDA</b> Fernando Serrano .....	30/33
<b>DEPORTIBOAREN MENDEURRENA</b> Txomin Osoro .....	34/36
<b>EL ARTE DE SER MI MEJOR YO</b> Idurre Albizu .....	37
<b>LOS POLÍTICOS, LA PRENSA Y EL LENGUAJE</b> Jose Fco. Gutiérrez .....	38/39
<b>EIBARKO PILOTARIAK</b> Jose Agustin Larrañaga .....	40/42
<b>TXOKO GASTRONÓMICO</b> Mireia Alonso .....	43/45
<b>HERIOTZAK ETA JAIOTZAK</b> .....	46
<b>HORÓSCOPO</b> .....	47

## Eibar, zinerako hiria

**O**rain dela gutxi motibo oso ezberdinengatik baina Eibar erreferentea den nazioarteko esparruko bi ikus-entzunezkoen filmazioan kolaboratu izan dut. Euretako batean filmazio-taldea Argentinakoa zen eta 1971n Eibarren jokatu-tako emakumezkoen futboleko lehenengo partiduarekin lotutako irudiak grabatzen ziharduten. Irudietako asko Ipuruako zelaian daude filmatuta egun hartako protagonistekin, baina 70. hamarkadako sasoiaren giroa islatzeko Matsariara jo zuten urte haietako tailer asko bertan zeudelako kokatuta.

Lan-taldea txundituta geratu zen zonaldeak erakusten duen industria-arkeologiarekin, bertan oso argi nabari daitekeelako Eibar industrialak bere gorenean izan zuen indarra, gaur egunean kontrara Matsarian bertan apenas dagoenean martxan dagoen aktibitatearik. Bigarren kasuko ikus-entzunezkoa produkzio frantsesa zen eta Gerra Zibileko Akondiaren babesgunearen ingurukoa zen. Lehen aipatutako hiriko esparrutik guztiz aldentuz, Arrate, Garagoitxi, Aizketa, Urko, Kalamua eta Akondiako landa ingunea oso erakargarria egin zitzaizen frantsesei. Akondiatik egun oskarbi batean ikus daitekeen Gipuzkoa, Bizkaia eta Arabako zatia, gure inguruneke mendi eta kostaldearekin, garratezina da ia.

Ingurune fisikoa garrantzitsua bada ere, ez dezagun ahaztu bertan bizi diren pertsonak direla hiriei bizia ematen dietenak, bizitza emateaz aparte istorioak sortzen dituztenak, nortasuna atxikitzen dietenak. Eibarren ikutu bereziko inguruneak ditugu, guztiz desberdinak, gure industriarekin lotutakotik hasi eta, bestaldera pasatuz, gure mendiek eskaintzen diguten naturazko lurretaraino. Baina, hortik gain, hiri berezi honetako errelatoa bertakoek mendeetan eraikitakoa da, euren lurrarekiko erakutsi dituzten ahalegin eta maitasunez egina. Pertsonok gara hiriaren gakoak. Ez dezagun ahaztu.

## Eibar, ciudad de cine

**R**ecientemente he colaborado en la filmación de dos audiovisuales de ámbito internacional en los que Eibar es el lugar de referencia por dos motivos muy diferentes. En uno de los casos el equipo de filmación era de origen argentino y estaban grabando imágenes relacionadas con el primer partido de fútbol femenino en Eibar en 1971. Buena parte de las imágenes están filmadas en el campo de Ipuruá con las protagonistas de aquel día, pero para reflejar la realidad de la época de los setenta se desplazaron a Matsaria para filmar dónde estaban situados muchos de los talleres de la época.

*El equipo de trabajo quedó maravillado por la arqueología industrial de la zona, en la que se puede percibir claramente los años de apogeo del Eibar industrial, y que actualmente apenas conserva actividades en funcionamiento en esa zona de Matsaria. En el segundo caso el audiovisual era una producción francesa y trata sobre la defensa de Akondia durante la Guerra Civil. En un ámbito totalmente distinto al urbano citado anteriormente el entorno rural de Arrate, Garagoitxi, Aizketa, Urko, Kalamua y Akondia les pareció a los franceses un lugar con gran atractivo. La vista desde Akondia de parte de Gipuzkoa, Bizkaia y Araba, pudiendo ver montañas y zonas costeras de nuestro entorno en un día despejado es difícilmente superable.*

*Es muy importante el entorno físico, pero no olvidemos que las ciudades las llenan de vida las personas que las habitan, son ellas quienes les dan vida, quienes crean las historias, quienes les dan personalidad. En Eibar tenemos entornos singulares de tanto contraste como los relacionados con nuestra industria y, por otro lado, el entorno natural de nuestras montañas. Pero, por encima de ello, el relato de una ciudad singular la han construido sus gentes durante siglos, con esfuerzo y amor hacia su tierra. Somos las personas las claves de la ciudad. No lo olvidemos.*

# ¡Mierda, vamos a subir!

La Liga de fútbol de la temporada actual toca a su finalización. Hay quienes celebrarán su conclusión, porque les supone un alivio del hartazgo; mientras que, para otros, se abre un bostezo estival atemperado, este verano, por la celebración de la Eurocopa. Desde luego, parece improbable que el fútbol coseche indiferencia, al menos si nos referimos a él en términos absolutos.

En el caso de que nos atengamos a datos “superficiales” que expliquen la “función significativa” del fútbol, habríamos de retrotraernos a la rutina del trabajo en las fábricas, así como al hacinamiento en los barrios obreros de la Inglaterra de mediados del s. XIX. Los trabajadores, instalados en zonas urbanas, procedentes del mundo agrícola, se sentían apartados de los valores tradicionales de sus aldeas; esto es, la convivencia en una familia extensa, las faenas estacionales del campo, las reuniones parroquiales... Carencias socio-familiares que les ocasionaban un sufrimiento, debido a esa impersonalidad de la vida en la ciudad, anudada a la extrañeza de la competencia industrial. Todos esos hechos propiciaron el hallazgo de un antídoto en el fútbol, que alentó en los trabajadores un sentido de pertenencia en el ritual de las tardes de los sábados, simbolizado en canciones y bufandas multicolores.

Con todo, admitamos la presunción de la existencia de alguna corriente más “subterránea” que dé razón de la magnitud del balompié. Para ello, preguntamos a la Antropología qué oculta el fútbol para que se haya convertido en el deporte más extendido, practicado y seguido por millones de personas a lo largo de los cinco continentes. La respuesta de los antropólogos es que el fútbol “posee características que conectan con nuestro pasado más tribal, así como también con el desarrollo de las capacidades necesarias para ser un buen cazador y guerrero”. Es decir, que en nuestro subconsciente colectivo o -si se prefiere- en los estratos más primitivos del cerebro, nos admira y congratula la disposición del delantero que se parte la cara con los defensas centrales porque “vemos”, en esa acción, al aborigen cuaternario en pleno enfrentamiento con los osos. Curioso. Así, pues, la fuerza y la agresividad primitivas estarían presentes en nosotros -eso sí- debidamente “encauzadas” en apartados lúdicos, “pues esta inclinación a la lucha es tan antigua como los hombres, y hoy se mantiene incólume”.

**Ricardo Yepes**, quien fuera profesor de las Universidades Complutense y Navarra antes de su prematura muerte en un accidente de montaña, en su *Fundamentos de Antropología* acentúa la idea de “obtener la victoria” que tendría el significado de que, ayer en la



## ¡MIERDA, VAMOS A SUBIR!

Jesús Arizabaleta Sanmiguel

lucha por la supervivencia en las cavernas, y hoy, por medio del deporte (alegoría de los conflictos diarios), seguimos alimentando la misma raíz competitiva: el afán de victoria. *"Por eso -manifiesta Yepes- despierta pasiones tan desatadas e identificaciones sorprendentes de los ciudadanos con el 'ídolo' deportivo... héroe por excelencia en el mundo actual".*

La función del deporte, tanto en su dimensión personal como social, cumpliría el objetivo de *"satisfacer el gusto de ganar"*, es decir, obtener la victoria en una lucha reglamentada y pública, competitiva a pesar de su carácter lúdico, hasta el desencadenamiento de una fuerte descarga emocional. El endiosamiento o la veneración cuasi sagrada que, en ocasiones, se rinde a los jugadores hallaría una explicación en que *"el héroe deportivo es el encargado de realizar por uno aquello que quizá uno no puede hacer en su duro entorno cotidiano: vencer al adversario, ser campeón y alcanzar así una justa fama"*.



El F.C. Union Berlin, club de humilde extracción social, ascendió a la Bundesliga en 2019. El año pasado se clasificó para Champions.

Desde hace tiempo, bastante tiempo, el horizonte futbolístico se contempla envuelto en una niebla, cuya condensación dificulta el discernimiento de si su meollo lo configura el elemento deportivo, o bien se ha metamorfoseado en una actividad económica más. De hecho, con relativa frecuencia, en programas deportivos de los diferentes medios de comunicación, se emplea terminología empresarial: techo salarial, palancas económicas, *fair play* financiero que, en no pocas ocasiones, ocupan tanto o mayor espacio que las materias estrictamente deportivas. En este contexto, me recería destacar la revelación de **Enrique Cerezo**, presidente del Atlético de Madrid: *"El romanticismo en el fútbol, del que tanto habla la gente, es muy eventual. El fútbol no es romántico. El sentimiento en el fútbol se debe perder. El sentimiento o la fidelidad están muy bien, pero esto es un negocio..."*. Al menos, en principio, la rotundidad de su manifiesto induce a una significativa inclinación de la balanza de la duda.

No es que esto sea tan reciente, pues hace al menos una década que el periodista **Jacobo Rivero**, autor de *Del juego al estadio. Reflexiones sobre ética y deporte*, reseñaba el interés de los políticos por fotografiarse en los palcos de los estadios con los vencedores: *"Así que, luego de hacerse la foto, si hay que hacer la vista gorda o ser generosos con los clubes de fútbol, pues se hace..."*. De ese modo, los presidentes de los equipos, en particular *"los de siempre"*, se esfuerzan en agasajar a gobernantes y políticos con la finalidad de que éstos, a su vez, muestren su *"generosidad"* con los clubes de fútbol, transformados en empresas.

Corría el año 2012 cuando **Uli Hoeness**, presidente del Bayern de Munich, cargaba con rotundidad contra los beneficios fiscales de los clubes españoles: *"Para mí es el colmo, es impensable. Pagamos cientos de millones de euros a España para que salgan de la mierda, y luego los clubes se eximen de pagar la deuda"*. Al mes siguiente, el gobierno español pactaba con los clubes los protocolos requeridos para frenar la morosidad con Hacienda.

La denuncia de Hoeness suscitó la notificación de una investigación a los clubes españoles por *"ayudas públicas ilegales"*. Sólo dos años más tarde, el que fuera un extraordinario futbolista, que gozaba -incluso- de autoridad moral entre sus compatriotas, fue condenado a tres años y medio de cárcel por evadir 28,5 millones de euros del fisco alemán. Eran años en los que se extremaba el pábulo a megalomanías directivas. **José M<sup>a</sup> del Nido**, presidente del Sevilla, llegó a asegurar que, después del Papa, era el segundo hombre más importante sobre la Tierra; o algo peor, como lo expresado al final de un artículo de **José García Montero**: *"Confieso que firmo este artículo con miedo. A dos amigos íntimos, personas conocidas del mundo de la cultura, les han censurado artículos escritos sobre Florentino Pérez en un conocido medio de comunicación. El palco del Bernabéu debe dar más miedo que el palacio de la Moncloa"*.

Un joven, enfundado en la camiseta de un equipo puntero de la Liga española, observa en un bar de una ciudad europea a aficionados que, en plena algarabía prepartido, cantan y bailan sobre un piso regado por la espuma saltada de los trémulos vasos de cerveza. El muchacho no canta, no bota, no baila. Ni siquiera bebe. La serigrafía de su camiseta muestra una considerable fotografía, acompañada por la leyenda *"Papá, la Historia te debe esta Copa"*; y debajo una cifra de cinco números equivalentes, sin duda, al último n<sup>o</sup> de socio de su padre. El periodista **Alejandro Requeijo** conjetura en *Invasión de campo* con que pudiera ser que, dado su distanciamiento, ni siquiera le agradara el fútbol, pero *"estaba allí para culminar algo que hubiera quedado a medias: regocijarse del partido de vuelta en lugar de su padre que ya no podría asistir..."*.



J. G<sup>a</sup> Montero considera que “el palco del Bernabéu debe dar más miedo que el palacio de la Moncloa”, en referencia al poder de Florentino Pérez.

Sintomático, asimismo, el desconcierto del presidente de las peñas vallisoletanas cuando directivos del club le notifican el cambio del escudo del equipo, habitual en las camisetas, “...porque no se ve bien en las aplicaciones de los teléfonos móviles...”. Parece poco probable que éstos y otros múltiples ejemplos, protagonizados por la entrega y fidelidad de los hinchas a sus colores, convencan al presidente del Atlético de Madrid de que, cuando se habla del “colorido de la vida”, no se esté refiriendo en exclusiva al lila de los billetes de banco.

Si retomamos el contenido de los párrafos anteriores, se comprueba que determinadas ramas de la Antropología encuentran paralelismos y derivaciones entre la religión y el fútbol. Ahora bien, ya que estas exposiciones resultan en exceso alambicadas para nuestro propósito, me limitaré a la fórmula que los aficionados británicos aplican respecto a esta cuestión: *Aceptar el reglamento con la misma disciplina con la que un creyente venera las Sagradas Escrituras. Exhibir nuestra devoción en los estadios como si estuviéramos en un templo. Adorar a los jugadores como a dioses, pues ellos señalan el cielo como si tuvieran comunicación con el Altísimo.* En cualquier caso, de esta correlación no debe inferirse la necesidad de cruzar el Canal de la Mancha para su verificación, pues a unas pocas decenas de kilómetros, en una determinada dirección de la autopista, podemos confirmar la estrecha relación entre la religión y el fútbol.

Goyo, personaje de la novela *El Crack* del paraguayo **Augusto Roa Bastos**, diferiría de las posiciones británicas cuando opina que “lo que pasa es que el fútbol está en manos de una santísima trinidad de malevos: los grandes capitalistas del juego, el periodismo de-

*portivo de cáscara amarga y los árbitros de mala leche que de fútbol no saben un pito, salvo tocarlo cuando no se debe. Si se arruina el más popular de los deportes va a ser por culpa del malevaje de esta Santísima Trinidad que no tiene un solo Dios verdadero sino todos falsos...*”

A todo esto, parece que, una vez más, la competición le ofrece al Eibar la posibilidad del ascenso. Veremos si, en esta ocasión, maneja convenientemente las emociones bajo presión. La afición confía, pero... ¿toda ella desea que así ocurra...? Alguna confidencia directa, además de otros rumores que te llegan, inducen al presentimiento de que haya seguidores que prefieran salir del campo de 2<sup>a</sup> División con la satisfacción manifiesta en una amplia sonrisa, a abandonar Ipurua en Primera albergados en la incertidumbre.

Si así fuera, resultaría indicada la evocación al **F.C. Union Berlin**, club de humilde extracción social, fundado el año 1906. Un equipo más paciente que agente en los avatares históricos posteriores a la II Guerra Mundial, como la Guerra Fría, además de la construcción y posterior demolición del Muro de Berlín. Este equipo competía con una razonable tranquilidad en las categorías inferiores del fútbol alemán hasta que, el año 2019, ascendió a la Bundesliga. Muchos aficionados encajaron con desagrado la promoción de su equipo, al que auguraban una debacle en la máxima categoría. Se equivocaban. El año 2022 logró su inclusión en Europa League, y el año pasado se clasificó para Champions League.

En uno de los últimos partidos del año 2019, un aficionado desplegó una pancarta en la que había traducido su frustración: “¡¡Mierda, vamos a subir!!”.

# Latia emon!

**L**atia emon!. Izen hori ipiñi detse, Ingurumenaren Nazioarteko Eguna dala eta, Debegesak eta Eibarko Oiñarrizko Lanbide Heziketako Udal Institutuak, Eibarko Udalarekin lankidetzan, aurten antolatu daberen ekimenari. Holan, ekaiñaren 5ian Untzagan ipiñi zittuen ikusgai birziklatutako latekin egindako muralak.

Eibarko hamabost entidadek egin ditue mural edo hormairudixak: San Andres zaharren egoitza, Egogain Gerontologia Zentrua, Otezuri egoitza, Amaña Herri Ikastetxia, Arrateko Andra Mari HLHI ikastetxia, Urkizu HLHI ikastetxia, Eibar BHI Jardinieta, Eibar BHI Isasi, Kalexxka, Maria Fundaziñua, Zabaltzen Sartu eta Aubixa. Eta Lehen Hezkuntzako 27 ikaste erakunde horrerri laguntzen aritu dira, "gizarte-sare osua inplikatu dalako, sarean alkarrekin lan egitteko: enpresa haundixak eta ETEak, herritarrek, hirugarren sektoreko erakundiak, ikastetxiak..."

Egun osuan plazan erakutsi zittuen muralak Untzagako gizarte zentruan ikusi ahalko dira, bertan ipiñi daberen erakusketan. Ingurumenaren eguna eguaztena izanda, eta eguraldixa lagun zekela, egunian bertan eibartar morduak euki eban latak erabillitta sortu dituen muralak ikusteko aukeria, eta Untzagatik pasau eta muralak begiratzan geratzen zan jendiaren aurpegixak ikusitta, parte-hartzailliak egindako biharra danen gustokua zala errezi igerri leikian. Egixa esateko, neri benetako artelanak begittandu jatazen kolorez ez eze, imaginaziñoz gaiñezka egitten eben mural guztiak. Eta kuriosua be egin jatan, normalian zaborretara edo kontenedore horira botatzen dittugun latak erabi-



**Untzagako ekitaldixaren inauguraziñuan azpimarratu eben moduan, Latia emon! ekimenak hainbat helburu biltzen dittu: kreatibidadia, ekonomia zirkularra eta inklusio soziala, bestiak beste.**

Ilitta, mosaiko itxuria zeken holako diseiñuak sortzeko kapazidadia.

Baiña ez dogu ahaztu bihar holan, modu simple batian kontatzen dogun hori lortu ahal izateko, aurretik jende morduak aritu dala biharrian, luzaruan gaiñera. Izan be, Untzagako ekitaldixaren inauguraziñuan azpimarratu eben moduan, Latia emon! ekimenak hainbat helburu biltzen dittu: kreatibidadia, ekonomia zirkularra eta inklusio soziala, bestiak beste.



Eta ekimena martxan ipiñi daberen motorra Azittaiñen dagan Eibarko Oiñarrizko Lanbide Heziketako Udal Institututuko ikasliak dira, eurak izan diralako jardueraren eragilliak. Izan be, apirillaz geroztik burubelarri jardun dabe biharrian, ekimena aurrera etara ahal izateko. Parte hartzeko izena emon eben entidadieri materixala Debegesakuak banatu eta gero, Azittaingo ikasliak erakunde bakoxtera juan ziran, banan-banan murala zelana egin bihar zan azaltzera: latak zelana garbittu, data inportantienak adostu, logistika kontuen gaiñeko azalpenak emon...



Harrigarrixena, baiña, Untzagan egindako jaialdixaren atzian daguana begittandu jatan. Izan be, Kutxa Fundazioaren eta Arantzazulaben "Hitzetik Ekintzetara" programaren barruan garatu da ekimena, eta asmo nagusiña herritarrak 2030 Agendara gerturatzia da, bertan jasota duguaz Garapen Jasangarrirako 17 helburuak hobeto ezagutzeko eta, holan, jendiaren inplikaziñua areagotzeko. Arduradunak esaten dabenez, ekintza hau jarduera komunitario eta parte-hartzaille bat da, eta gizartiak baztertzen dittuan kolektibuak ahalduntzia eta jasangarritasunaren inguruan konzientzia hartzia daka helburu modura. Jaialdi egunian azaldu ebenez, herritarren aktibaziñua bultzatziarekin batera, aittatutako helburu horrek lortziak be garrantzi haundixa daka. Eta aurten aukeratu dabene gaixa hiri eta komunitate jasangarriak izan da, eta horren inguruan ongizate mentala, belaunaldiartekotasuna, bakardade ez aukeratua eta beste hainbat landu nahi

### Ekintza jarduera komunitario eta parte-hartzaille da, gizartiak baztertzen dittuan kolektibuak ahalduntzia helburu duena

izan dittue, herriko kolektibo diferentia alkartu eta proiektu baten inguruan aktibauta. Jaialdixa egin zan egunian Untzagan egon ziran parte hartu dabene kolektibo horrek, eta pozarren ibilli ziran beraiek egindako muralarekin batera talde-argazkixak etaratzene, eta bestiak egindako lanak ikustene. Alkartu ziranetako asko ezagutzen nittuan, baiña beste asko ez nittuan ezagutzen. Eta, Untzagatik pixkat aldunduta, egunero ikustene ez dan Eibarko gizartiaren panoramika parian nekala konturatu nintzan. Eta ikustene neban irudi hori asko gustau jatan.



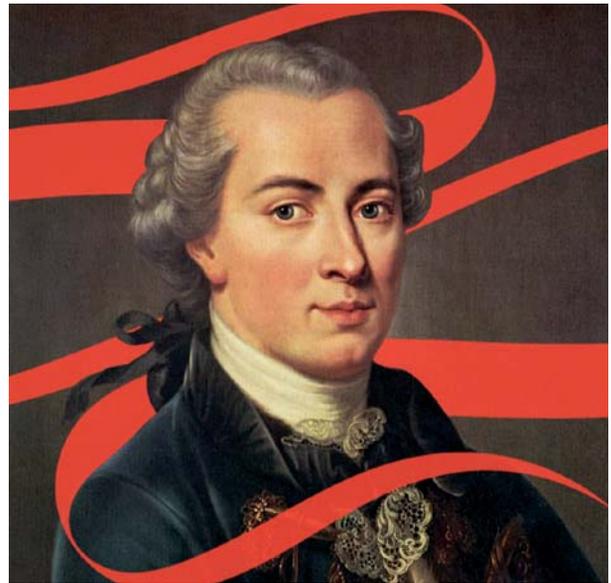
# Aniversario de Kant y la Europa actual

Este año 2024 se han cumplido 300 años del nacimiento de uno de los filósofos más importantes y citados de la historia: **Immanuel Kant**, figura reivindicada desde siempre por la socialdemocracia europea, por todos aquellos que han publicitado el "proyecto europeo" y, en general, por todos los que ven con buenos ojos un mundo "sin fronteras".

Son muy pocas las personas que han leído las grandes obras del filósofo de Königsberg (*Crítica de la razón pura*, *Crítica de la razón práctica* y *Crítica del juicio*). Sin embargo, sus escritos menores "*La Paz perpetua*" y "*¿Qué es la Ilustración?*" se han hecho muy populares. Las reflexiones de Kant sobre la conveniencia de una "ciudadanía universal" y sobre una alianza pacífica entre estados han tenido mucho eco entre muchos liberales. De hecho, tengo la convicción (más que una sospecha) de que las ideas propuestas por este pensador de la ilustración han servido perfectamente al capitalismo globalista para sus propósitos. El cosmopolitismo del filósofo de Königsberg le viene como anillo al dedo al liberalismo capitalista y a los constructores de esta Unión Europea, de ese mercado subordinado a Washington.



Alejandro Magno, en imagen creada por inteligencia artificial.



Las reflexiones de Kant sobre la conveniencia de una "ciudadanía universal" y sobre una alianza pacífica entre estados han tenido mucho eco entre muchos liberales.

Cuenta **Diógenes Laercio** que, en cierta ocasión, le preguntaron a **Diógenes de Sinope** "*¿De dónde eres?*", a lo que él contestó "*Kosmopolitei*", que significa "*ciudadano del mundo*". En el mundo griego la vida estaba ligada a la polis, a la ciudad-estado. "*El hombre es un zoon politikon*", según Aristóteles, y lo que temían los griegos, precisamente, era la *hybris*, la desmesura, la falta de límites. Ese mundo "sin fronteras", tan cacareado por algunos, es precisamente lo que rechazaban los griegos.

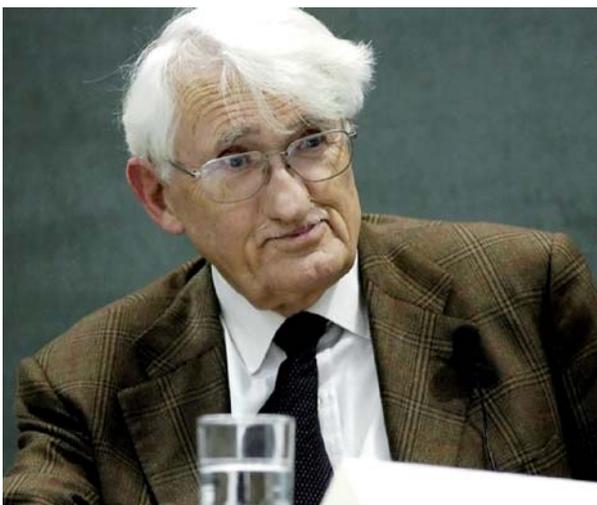
El filósofo prusiano es considerado el gran pensador de la Ilustración, de la razón y de la libertad frente al despotismo: Kant defendió siempre la Revolución francesa



Diógenes de Sinope se definía como “ciudadano del mundo”.

Entre las ciudades griegas no hubo una unidad panhelénica, y sí muchos conflictos y guerras entre ellas, salvo alianzas puntuales: en contra de los persas, por ejemplo. El “cosmopolitismo” solo llegó más tarde, de la mano de los macedonios **Filipo y Alejandro**. El “mundo sin fronteras”, tan anhelado y defendido hoy por algunos, tuvo su primera expresión en el imperio de **Alejandro Magno**. La idea de que el mundo es “Uno” solo nace con la Modernidad, con el descubrimiento de América y con el Renacimiento

La Ilustración fue el movimiento intelectual del siglo XVIII que sirvió de antesala a la Revolución francesa, que Kant defendió. El filósofo prusiano es considerado el gran pensador de la Ilustración, de la razón y de la libertad frente al despotismo. El creía en la perfectibilidad humana a través de la educación, y que el individuo debía ser autónomo y crítico frente a las ataduras



El también filósofo y kantiano Jürgen Habermas publicó en 2008 su libro “Ay, Europa”, con título de suspiro.

de la Historia y de la Naturaleza. El hombre, como ser inacabado, que tiene en el ideal su horizonte de perfectibilidad. **Edmund Husserl** llamó al idealismo la “*infinitezación de una tarea*”.

Kant llegó a proponer una “federación de Estados” y un derecho cosmopolita como antídotos contra el azote de la guerra. Es verdad que rechazó la idea de una República Mundial, pero sí propuso una federación de estados, en los que éstos -digamos- cediesen competencias.

No es mi intención minusvalorar la obra del pensador prusiano, pero me parece bastante claro, a estas alturas, que sus propuestas han encajado perfectamente

en la política de la burguesía y de las élites económicas, que han hecho de Europa un mercado supeditado a EEUU (*escribo esto diez días antes de las elecciones al Parlamento Europeo*). No estoy diciendo que ese fuese el propósito de Kant, claro. Pero sus propuestas han sido acogidas con mucho gusto por todos aquellos que han vendido la soberanía de las naciones y que han construido una UE de mercaderes. Muchos analistas advierten, con un cierto aire de “superioridad”, de la “desafección” de los trabajadores hacia el “proyecto europeo” y la burocracia de Bruselas, y del ascenso de movimientos populistas.

Un filósofo del siglo XX, el también kantiano **Jürgen Habermas** reconocía el año 2008, en su libro (con título de suspiro) “Ay, Europa”: *“La soberanía de los sujetos del derecho internacional se ha visto limitada, en el marco de la comunidad internacional, no sólo formalmente, como por ejemplo en relación con el derecho fundamental de los pueblos a decidir sobre la guerra y la paz. Los Estados nacionales han perdido, de facto, una parte notable de su capacidad de control en ámbitos funcionales en donde ellos, hasta el último impulso globalizador (durante el último cuarto del siglo XX) podían decidir con una mayor o menor independencia. Ello es válido para todas las funciones clásicas del Estado, tanto para el aseguramiento de la paz y la seguridad física de la población, como también para la garantía de la libertad, la seguridad jurídica y la legitimación democrática. Desde el final del embedded capitalism y el desplazamiento correspondiente en la relación entre política y mercado, a favor de los mercados globalizados, el propio Estado se ve también afectado, y quizá del modo más fuerte, en su papel de Estado intervencionista que ha de subvenir a las necesidades de seguridad social de sus ciudadanos”*.

# ¿Qué sabemos sobre las ciencias?

*Presentamos un resumen del imparable progreso de la ciencia, la tecnología y el conocimiento universal.*

El ser humano, consciente de su inteligencia, desde siempre ha observado y estudiado cuanto le rodea, si bien el estudio científico -tal como hoy lo concebimos- se inicia hacia el siglo XVII, y mediante la aplicación universal del método científico para la investigación, que se resume en cinco fases:

- 1) observación del tema o fenómeno a estudiar.
- 2) definición de interrogantes sobre lo observado.
- 3) formular hipótesis que pudieran responder a las interrogantes.
- 4) experimentar o hacer pruebas para confirmar o refutar las hipótesis.
- 5) conclusión con el análisis de los resultados para validación de la hipótesis.

Hoy día casi unánimemente admitimos que el origen de todo se dio en el denominado "big bang" o gran explosión, que sucedió hace unos 14.000 millones de años, en un punto minúsculo donde se concentraba, en unas condiciones extremas de presión y temperatura, todo el universo, y que tal explosión continúa aun expandiéndose en un proceso de creación continuo e inacabado.

La ciencia sitúa el momento inicial, constatando que en ese instante se dio la interacción entre una partícula primigenia de tamaño subatómico en condiciones inimaginables de presión y temperatura, que inició de inmediato su expansión energética a la velocidad máxima posible, la de la luz.

Desde finales del siglo XIX, sabemos que **los átomos son divisibles**, y que están formados por partículas menores, de las cuales las más importantes son los **protones**, los **neutrones** y los **electrones**, y que, con los medios tecnológicos disponibles, podemos llegar a sondear la materia hasta dimensiones de la mil millonésima parte del nanómetro, o sea, el attómetro.

Con esta capacidad de medición, si comparamos el diámetro de un átomo (10 elevado a -10), con el diámetro de su núcleo (10 elevado a -14) y con otras partículas (protón, 10 elevado a -15), electrones, etc. y, así, cuantificados sus respectivos tamaños, se pone de manifiesto que, asombrosamente, **el átomo y, por tanto, la materia están prácticamente huecos!!!** Para entenderlo mejor, esto equivale a decir que, si el núcleo de un átomo de hidrógeno fuese del tamaño de un balón de baloncesto, el electrón que lo circunda estaría a unos 32 kilómetros de distancia; y el espacio intermedio entre ambos, vacío.



En el colisionador de hadrones del CERN en Ginebra se realizan experimentos mediante choques entre partículas elementales.

Eso es realidad científicamente probada, y con ello estamos afirmando que **la materia, o el universo físico, no es físico en su esencia, es decir, que en sus componentes subatómicos, o infinitamente pequeños, la materia casi desaparece y se disuelve en una energía insondable.**

## ¿No es ello absolutamente asombroso?

También sabemos que nuestro planeta Tierra es un cuerpo astral esférico que flota, navega, vuela en el espacio, sujetado, asido, controlado e impulsado por enormes fuerzas inicialmente calculadas por Isaac Newton. Y, por las aportaciones sobre la Relatividad de Albert Einstein, conocemos que tales fuerzas se originan por las deformaciones del espacio sideral, como consecuencia de la presencia de otros astros, planetas, el Sol, la Luna, etc, que, al interrelacionarse con sus respectivas fuerzas gravitacionales, de mayor o menor intensidad, dan como resultado la ruta o camino de traslación de la Tierra en su órbita a través del sistema solar, y a la rotación sobre si misma.

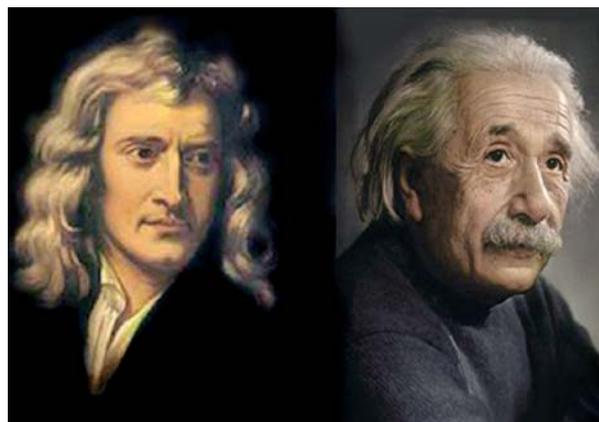
Es decir, aunque nosotros vemos el mundo aparentemente estático, la realidad es que la Tierra, en su ruta alrededor del Sol, viaja a la velocidad de 30 km/segundo, o sea, 108.000 km/hora, y, además, gira rotando sobre su eje a la velocidad de 465 metros/segundo (medido en el ecuador).

## Y, acaso, ¿esto no lo es?

Creo que meditar estos datos espectaculares es muy recomendable, y que, como consecuencia de lo anterior, se originan los días, las noches, las estaciones del año -con sus efectos climáticos-, las mareas marítimas, etc.

De ese modo, la ciencia y la tecnología avanzan a gran ritmo, si tenemos presente que, desde el descubrimiento del fuego hasta que se inventó la rueda, transcurrieron más de un millón de años, y, posteriormente, fueron necesarios unos miles de años hasta la invención de la imprenta; tras ello, en unos doscientos años tuvimos los primeros telescopios, y desde hace poco más de un siglo se construyó la máquina a vapor, seguida por los vehículos impulsados por combustibles fósiles y eléctricos, el transporte aéreo, los transbordadores y vuelos espaciales, los teléfonos y dispositivos móviles, internet, las gafas de realidad virtual, etc.

De los grandes descubrimientos en el mundo subatómico, la relatividad espacio temporal y la física cuántica, etc, el ser humano ha extraído importantes tecnologías útiles para la vida moderna: diodos, transistores, "chips" circuitos integrados para los ordenadores, teléfonos inteligentes, GPS, laser, con innumerables aplicaciones en los campos de la biología, química, medicina, transporte, industria, aceleradores de



Las aportaciones ofrecidas por Isaac Newton y Albert Einstein han sido muy fructíferas.

partículas, ingeniería, defensa, comunicaciones, comercio, cirugía estética, arquitectura, arqueología, etc.

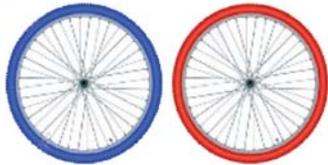
Recientemente la ciencia ha llegado a descifrar el código genético y a modificar nuestro ADN, ha profundizado en las entrañas de la materia con los trabajos del colisionador de hadrones del CERN en Ginebra, donde se realizan experimentos mediante choques entre partículas elementales, de forma que permitan generar microscópicos "big bang", para estudiar las condiciones que se dieron en el momento de la creación del universo.

Estamos viviendo una aceleración tal de la innovación que las nuevas tecnologías, como la inteligencia sintética, cibernética, criónica, realidad virtual, etc. van a modificar nuestra propia condición humana, mediante la implantación de chips en el organismo, la instalación en el riego sanguíneo de nanorobots que modulen el nivel del colesterol, y el uso de manos o brazos artificiales controlados por la mente, y hasta modificaciones de nuestro genoma para mejorar al ser humano.

También se investiga la energía por "fusión nuclear", en el conocimiento de la materia oscura del universo, en la generación de los ordenadores cuánticos, etc, y toda teoría o descubrimiento debe ser escrupulosamente probada y contrastada, para que pueda ser aceptada por la comunidad científica, de forma que las actividades realizadas en los diversos países del mundo adquieran un carácter aglutinante y uniformador, y que, al aportar una respuesta a un determinado tema, en general, ésta tiene valor universal, pues es aceptada por la comunidad entera.

La ciencia es, por tanto, un proceso en constante mejora y progreso, de lo que podemos sentirnos partícipes en Eibar al disponer del importante Centro Tecnológico **Tekniker**, ampliamente reconocido por sus trabajos de investigación y tecnológicos.

## ERROBERA BOROBIL



Joxe Aranberri Ulibarri

## 5. Atala

En el último número de esta revista, correspondiente a la primavera, detenía mis comentarios en 1924, año muy importante para nuestra ciudad, con unas connotaciones especiales en el ámbito social, cultural y deportivo de eibarreses y eibarresas, tras el nacimiento del **Club Deportivo de Eibar**.

Siguiendo con la narración de las actividades ciclistas de aquella época de principios de los años 20, cabe comentar cómo en 1925, teniendo a la "Unión Deportiva Eibarresa" como responsable de su organización, se celebra la tradicional carrera de San Juan. Lorenzo Sotomendía (Oñate Sport) fue el vencedor de la misma.

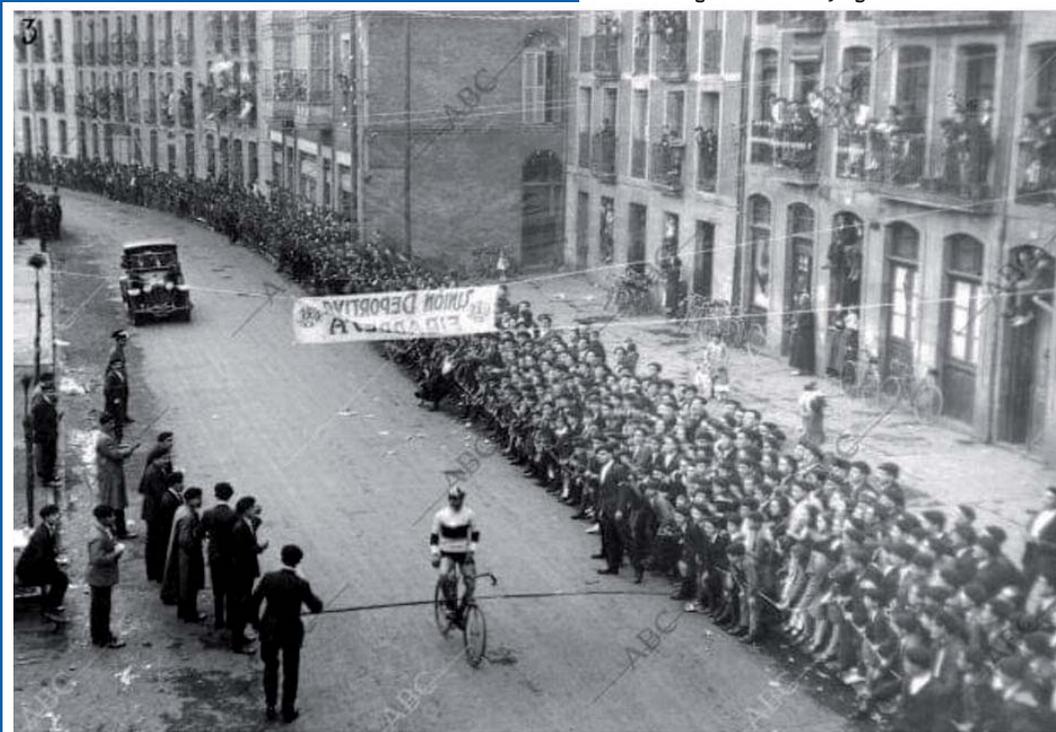
No encontramos demasiadas referencias de pruebas ciclistas en 1925, 26 y 27, pero las hubo. Como muestra, he aquí una fotografía de nuestro entrañable Ojanguren, obtenida el 30 de abril de 1926, en la que, de forma nítida, vemos la llegada del primer clasificado a la meta instalada en la calle Bidebarrieta, en una prueba ciclista denominada Gran Premio de Primavera de la que, siendo sincero, no tenía conocimiento de ella. **El vencedor, al que en la instantánea de abajo vemos entrando en solitario, fue Enrique Aguirre, del Club Deportivo Irún.**

Aunque el Club Deportivo de Eibar ya estaba fundado, no encuentro reseña sobre la responsabilidad de la organización de esta carrera ciclista, aunque -por lo que observo leyendo la pancarta de Meta, una vez ampliada la fotografía- confirmaría que la autoría de este evento ciclista correspondió a la Unión Deportiva Eibarresa, club muy activo en organizaciones ciclistas de la época.

Ese mismo año (1926) también se celebra la carrera de "sanjuanés", igualmente organizada por la U.D.E., en la que Telmo García (Real Madrid), quien dos años más tarde se proclamaría campeón nacional de ruta, fue el vencedor.

Extraída del libro **Txirrindularitza**, obtenemos la clasificación de esa carrera que -como dato curioso- invito a las personas que están leyendo este artículo se fijen en la especificación de los "cronometrajes" a partir del

**Llegada en Bidebarrieta del Gran Premio Primavera. 30/04/1926. Enrique Agirre, del C.D. Irún, fue el ganador. Foto Ojanguren**

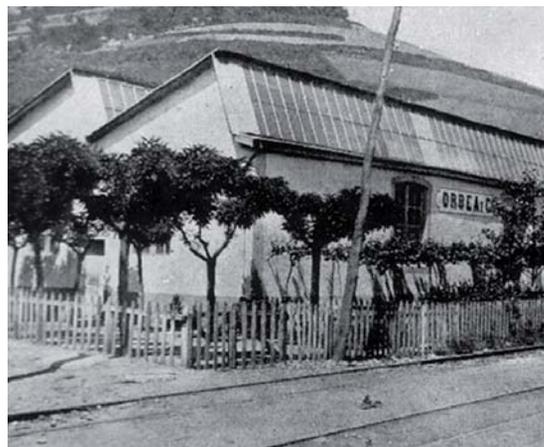


1. Telmo García, "Real Madrid" taldekoa.....3 ord. 03' 04"
2. Manuel Lopez, "Agrupacion Deportiva Ferroviaria Madrileña" taldekoa.
3. J. Gurrutxaga, Elgoibarkoa .....metro batera.
4. Enrike Agirre, "Real Union" taldekoa .....metro batera.
5. Manuel Fernandez, "A.D.F.M" taldekoa .....gurpil batera.
6. Jesus Maiza "Real Union" taldekoa.....metro batera.
7. Eulogio Fonbellida, "Real Union" taldekoa .....metro erdira.
8. Domingo Arrieta, "Athletic de Bilbao" taldekoa .....metro erdira.
9. Rikardo Montero "Real Union" taldekoa
10. Feliciano Gomez, "A.D.F.M" taldekoa
19. Andres Arriaga "Union Deportiva Eibarresa" taldekoa
21. Jose Mardaras, "Union Deportiva Eibarresa" taldekoa.
23. Jazinto Sarasketa, "Union Deportiva Eibarresa" taldekoa.
24. Joakin Olariaga "Union Deportiva Eibarresa" taldekoa.

Telmo García se impuso en la carrera de 1926.

primer clasificado: ¡¡en metros y ruedas!! Recordemos que la "Unión Deportiva Eibarresa", en materia de ciclismo, compaginaba la organización de pruebas ciclistas con la tutela de un equipo ciclista, formado por los eibarreses Andrés Arriaga, José Mardaras, José Elorza, Jacinto Sarasketa y Joaquín Olariaga.

Además de la carrera de San Juan y alguna otra, las "carreras de cabezudos" y las "carreras de cintas" (o demostración de las habilidades de los eibarreses sobre la bicicleta) eran actividades ciclistas con las que la afición eibarresa podía satisfacer su interés por el deporte de las dos ruedas.



Fábrica de Orbea.



Edificio de G.A.C. (Garate, Anitua y Cía), en Txonta.



Carrera de cabezudos.



Edificios de los talleres B.H. (Beistegui Hermanos)



Carrera de cintas.



Ciclos Echasa (Echave y Arizmendi, S.A.).

## ERROBERA BOROBIL

Joxe Aranberri Ulibarri



Bicicletas Gamma.



Bicicletas CIL.

En 1927 son dos las reseñas ciclistas que extraemos del libro *Txirrindularitza*, de Juanjo Sebastian y Begoña Azpiri: por una parte, la **Prueba de San Juan**, organizada el día 24 de junio por la Unión Deportiva Eibarresa, en la que participaron 24 ciclistas para recorrer los 104 kms establecidos, siendo el madrileño Jesús López (Real Madrid) quien se erigió como vencedor, seguido de Enrique Agirre, Mariano Cañardo y Luciano Montero, junto a los eibarreses Andres Arriaga y José Elorza, ambos del equipo local "Unión Deportiva Eibarresa"; y, por otra, la **Eibar-Deba-Eibar**, que tuvo como vencedor al gipuzcoano José Luis Miner.

Pero, a pesar de la "baja" actividad organizativa de pruebas ciclistas en aquella época de principios de los años 20 en Eibar, era importante la proliferación de talleres dedicados a la fabricación de bicicletas (**G.A.C., Orbea, B.H., CIL, Echasa Gamma**) o sus componentes que, en años posteriores, además de apadrinar a equipos con los mejores ciclistas de entonces que acumulaban grandes éxitos en el panorama nacional, luciendo en sus maillots -salvo en el caso de Echasa- las marcas eibarresas, también patrocinaban o colaboraban económicamente en nuestras carreras.

Pero, al margen de las organizaciones ciclistas, por aquellas fechas (1926-1927), algo con fuerte impacto se fraguaba en la entonces Villa eibarresa. Tres ilustres eibarreses (Hermógenes Larrañaga, Eulogio Garate y Eugenio Bustinduy), conocidos personajes amantes de las bicicletas y del deporte en general -a los que pondremos cara en una próxima entrega- "tallaban" lo que sería la "primera piedra" de otro gran Club, que siguiendo los pasos de nuestro ya centenarío **Eibarko Klub Deportiboa**, se encuentra en vísperas de dar un importante salto al escalón mas alto del podium de los **Centenarios**: el **Club Ciclista Eibarrés**.



Unión Deportiva Eibarresa. Mardaras, Andrés Arriaga, José Elorza y Jacinto Sarasqueta, corredores del citado club.

– MATERIAL ELECTRICO  
y REPARACIONES  
– COMPONENTES  
ELECTRONICOS



Errebal, 14  
943 20 19 10

**AGUIRRE**

E i b a r

Sostoa, 4  
943 20 38 29

ARQUITECTURA E INGENIERIA CIVIL

**BOSARK**

ARKITEKTOAK

Sostoa, 3 - 20600 EIBAR - 943 120693

**EDIFICACIÓN / REFORMAS  
NAVES INDUSTRIALES  
PROYECTOS DE URBANIZACIÓN**

# “Los años robados” en versión camiseta

Serán pocos los afortunados que, a lo largo de su vida, hayan recibido como regalo una camiseta azulgrana con el título de una novela estampado en la parte trasera. Y contadas las personas que hayan leído su propio título en el dorsal: es la suerte que ha tenido **Gema Baqué**. Tal y como se recoge en la foto, **José Antonio Fernández**, consejero del Eibar, entregó a la escritora eibarresa la camiseta del club con el título “Los años robados”. Un guiño al libro recién publicado, que sorprendió a todos los que hace unas semanas disfrutaban de la presentación de esta novela llena de secretos.

La temporada 2014-2015 de la Sociedad Deportiva Eibar es el momento en el que entra en acción el protagonista de la novela. Un joven que llega a Eibar para participar en una prueba de selección y que consigue el puesto de director de estrategia digital del club armero. En ese contexto, Baqué nos sumerge en el mundo del fútbol, pero también nos hace entrar en un terreno de juego donde los secretos nada tienen que ver con el deporte.

El Eibar y el resultado de un partido también fueron el punto de partida de **Miguel de los Toyos** para dar inicio a la presentación, a la que le invitó la escritora el pasado mes de mayo. Una invitación que sorprendió a propios y extraños, pero que -tal y como explicaron-



Gema Baqué, en el acto de presentación de su libro.

respondía al hecho de haberse conocido en el palco de Ipurua y haber vivido muchas tardes de fútbol. Pero, además, a Gema Baqué le parecía interesante compartir ese momento con alguien que conociera la ciudad armera y que tuviera una vinculación especial con el pueblo. El ex-alcalde -agradecido por no aparecer en la novela, pero sí participar en el acto- señaló, entre otras muchas cuestiones, que “Los años robados” había cumplido con sus expectativas.



Jose Antonio Fernández, consejero del Eibar, entregó a la escritora eibarresa la camiseta del club con el título de su obra.

# Un primer libro que “atrapa”

“LOS AÑOS ROBADOS” se titula la novela que acaba de publicar la eibarresa Gema Baqué, y que está teniendo muy buena acogida. Una historia que te atrapa desde la primera página, y que te roba todos los minutos que puede, porque no se puede dejar de leer.

**¿Estás sorprendida por la respuesta que has recibido hasta ahora?**

Sí y no. Cuando comencé a escribirla, tenía muchas dudas sobre si sería capaz de terminarla, o si encontraría una editorial interesada en ella; pero, al mismo tiempo, sabía que, si se llegaba a publicar, podría tener tirón. La historia que cuenta tiene muchos elementos interesantes, y es cierto que atrapa; aun así, nunca sabes si va a gustar. Está siendo muy alentador recibir las primeras impresiones de los lectores.



La autora firmando un libro, en su presentación.

**¿Cómo surge la idea de escribir una novela?**

Siempre me ha gustado escribir y había experimentado con formatos más cortos, como los relatos y la poesía. La novela era algo que planificaba para la jubilación, pero estaba siempre en mi cabeza, y me fui formando: realicé un par de cursos de escritura creativa y me leí varios libros que hablaban sobre cómo abordarla. Entonces llegó la pandemia y nos encerraron a todos en casa. A mí me vino estupendamente, porque tenía la historia bastante definida y contaba con suficientes herramientas como para ponerme a escribir.

**El ascenso del Eibar, detalles de la historia del municipio, el amor, los problemas familiares, los secretos, las recetas... Son muchos y variados los temas que utilizas para estructurar la trama o, mejor dicho, las tramas. ¿Cómo se cocina todo eso?**

En mi caso, a fuego lento. Comencé a pensar en esta novela hace muchos años y la idea original era escribir una historia de amor; imagínate las vueltas que le he dado hasta convertirla en lo que es ahora. Trabajo y tengo familia, por lo que he sido muy irregular a la hora de escribir. Pasé año y medio con el primer borrador y otro año y medio con las correcciones. Ha sido un proceso arduo, pero lo cierto es que he disfrutado mucho del viaje.

**Sin desvelar ningún detalle, ¿hay algo de lo que pasa en esta novela que haya pasado en tu familia? ¿Se puede relacionar algo con la realidad, o es todo ficción?**

Todos los personajes y la trama principal son inventados, aunque ésta se basa en hechos históricos ocurridos en Navarra a mediados del siglo XX. Obviamente, la parte relacionada con el fútbol es real y la acción desarrollada en Eibar mezcla continuamente hechos reales (fútbol, empresas, etc.) con la familia Urdaneta, cuya historia es ficción.

**La forma de narrar está muy trabajada, con un lenguaje poético en algunos momentos, muchas descripciones, detalles meticulosos, y los personajes se pre-**



Entre los asistentes a la presentación la autora pudo contar con la presencia de sus familiares.

sentan con mucho trasfondo y muy elaborados, ¿Has trabajado mucho en ellos? ¿Cómo han surgido?

La creación de personajes es la parte del proceso creativo que más me interesa. Le dediqué mucho tiempo antes de comenzar a escribir, porque tengo la convicción de que los personajes bien elaborados generan trama y dan consistencia y coherencia a la historia. Para crearlos utilizo diferentes técnicas, desde el enagrama, hasta los tipos de personalidad de Myers Briggs, la astrología o, incluso, el tarot. Obviamente, también influyen rasgos de personas que conoces y de ti misma. Es un proceso bastante artesanal, en el que cojo características de un lado y de otro, y trato de crear un personaje creíble. Hago fichas en las que incluyo su perfil psicológico, sus gustos, o su historia personal, incluyendo partes que no tienen por qué aparecer en la novela. En este caso, también definí de antemano cómo se enfrenta cada uno de ellos al conflicto principal.

¿Con qué has disfrutado más a la hora de escribir?

Además de la parte mencionada sobre la creación de personajes, disfruto mucho inventando historias y conectando eventos. Me encanta la parte creativa, generar una historia que mantenga el interés del lector, buscar los giros, resolver la manera de cerrarla sin dejar cabos sueltos. Me resulta muy estimulante.

Y, ¿lo que más te ha costado?

El tono. Tenía claro qué quería contar, pero definir el cómo fue complicado. Era una historia con mucho pasado, y el tono poético y, a ratos, melancólico surgió de forma inconsciente; no fue una decisión premeditada. Pero, de vez en cuando, me surgían dudas sobre si era el correcto, seguramente por falta de oficio. Además, incluye tonos más realistas, o incluso periodísticos (al hablar de fútbol, por ejemplo) y no era fácil mezclarlos.

A lo largo de estos meses has tenido la oportunidad de presentar el libro de forma presencial en ruedas de



prensa, en diferentes publicaciones escritas, también en radio... Pero el pasado 28 de mayo, coincidiendo con tu cumpleaños, lo hiciste ante un público más cercano, como es la familia, amigos y conocidos eibarreses. ¿Cómo viviste esa experiencia?

Fue muy emocionante. Como dije allí, esa era la fecha marcada en rojo en el calendario. Escribir es un trabajo solitario, todo proceso creativo lo es, al menos inicialmente. Después de haber pasado tanto tiempo yo sola con esta historia, compartirla con las personas a las que quieres es como un sueño cumplido. La guinda del pastel.

Hay un dicho que recoge que *las segundas partes nunca fueron buenas*, aunque hoy en día las trilogías y las sagas están de moda. ¿Has pensado en qué viene después de "Los años robados"?

Tengo claro que quiero seguir escribiendo y, de hecho, ya estoy trabajando en mi segunda novela, que se ambienta durante la II Guerra Mundial en la Alemania nazi. Además, tengo algunos relatos que me gustaría recopilar, pulir y completar con otros nuevos para sacar un libro. Es un proyecto que tenemos los alumnos del taller de escritura al que acudo desde hace un par de años en Bilbao, de la mano del escritor Alex Oviedo, y yo creo que verá la luz relativamente pronto.

## GALERÍA DE EIBARRESES



Eibarko Udal Artxiboak laguntza eskatu die eibartar guztiei, beren funtsetan gordetzen dituen argazki ugariak identifikatzeko. Irudi hauetan agertzen den pertsonaren bat ezagutzen baduzu, jar zaitetz harremanetan Artxiboarekin, **943708422 telefonoaren bidez** edo **artxiboa@eibar.eus** posta elektronikoaren bidez.





El Archivo Municipal de Eibar solicita la colaboración de todos los eibarreses para la identificación de las numerosas fotografías que conserva en sus distintos fondos. Si conoces a alguna persona que aparece en estas imágenes puedes ponerle en contacto con el Archivo bien a través del **teléfono 943708422** o bien por medio del correo electrónico **artxiboa@eibar.eus**



## GALERÍA DE EIBARRESES

Foto Plazaola 1953 - SJ1417



Monjak umiekin euren guarderixan. 1953. Eibarko Udal Artxiboa.



Foto Plazaola 1953 - SJ1419

Monjak umiekin euren guarderixan. 1953. Eibarko Udal Artxiboa.



**Foto Plazaola 1970 - SJ1676**

Gipuzkoako obispua, apaiz eta monjekin, Arrateko elixan. 1970. *Eibarko Udal Artxiboa.*



**Foto Plazaola 1970 - SJ1725**

Erljiuaren inguruko hitzaldixa Eibarren. 1970. *Eibarko Udal Artxiboa.*

# GALERÍA DE EIBARRESES



Gazte kuadrillia Txaltxa-Zelaixan irabaztako sarixarekin.



Gazte kuadrillia hondartzan egunpasa, foballian hasteko prest.

## GALERÍA DE EIBARRESES



Errugbiko aitzindarixak Eibarren. 1980. Hárek egindako lanaren fruitua da gaur egungo errugbi taldia.



Txaltxa-Zelaiako foball torneuan ibillitako taldietako bat.



Eskubaloiko aitzindarixak Eibarren, Untzagan, lurra bustitta be partiduari ekiteko gozoz. 1969.



FOTO  
PLAZAOLA

Txaltxa-Zelaiko foball torneuan ibillittako taldietako bat. Uniformia ez da bardin-bardiña, batez be kaltzetiñeri begira.

## GALERÍA DE EIBARRESES



Oin dala lustro batzuetako udaletxeko plantillakak Aratoste Martitzena ospatzen.



Behetik hasita, lehenengo lerroan: M<sup>a</sup> Elena, Aurora eta Lolita. Bigarren lerroan: Cristina eta Pili.  
Hirugarren lerroan: Mari Carmen, Rosa, Mari Tere, Marilen, Maria Jesus, Isabel eta Mari Luz.



59. Euskal Jaia ospatu da aurten. Dantzari kopuru polita bildu zen Untzagako dantzaldian. 2024/05/26.



Eibarko Klub Deportiboko Kultura batzordeak antolatutako 59. Euskal Jaiaren barruko beste irudi bat.

# El crepúsculo de la vida

**E**n 1924, la esperanza de vida al nacer en España (promedio de la edad a la que mueren las personas) era de solo 46,6 años. Esos promedios estaban condicionados por las tasas de mortalidad infantil, ya que hace 100 años, por cada 100 nacidos vivos 14 bebés morían antes de cumplir un año y 23,37 morían antes de cumplir los cinco años. La mortalidad infantil era más alta en las zonas rurales y entre los niños de familias pobres que en las zonas urbanas y de familias ricas. Las principales causas de muerte infantil en 1924 eran las enfermedades respiratorias, las enfermedades gastrointestinales y las enfermedades infecciosas, debido a una combinación de factores, como las condiciones sanitarias precarias (higiene, vivienda...), la falta de acceso a atención médica adecuada y la nutrición deficiente. Posteriormente la mejora ha sido importante, ya que en 2020 la mortalidad infantil fue de 2,8 bebés muertos por cada 1.000 nacidos vivos.

A mitad del siglo, la esperanza de vida en España alcanzó los 59,8 años para los hombres y 64,3 años para las mujeres, y se debió a una serie de factores que mejoraron significativamente las condiciones, entre los

que se encuentran: nutrición (dieta más rica y variada), higiene (mejoró el acceso a agua potable y saneamiento) y atención médica (desarrollo de nuevos medicamentos y técnicas médicas).

Tanto en la actualidad como en las próximas décadas, **numerosos avances médicos contribuirán a aumentar la esperanza de vida**. Entre los más destacados: la medicina preventiva (vacunas, pruebas de detección temprana, campañas de concienciación sobre la importancia de hábitos saludables...), tratamientos médicos (nuevos medicamentos, terapias génicas, medicina de precisión personalizada), tecnología médica (cirugía robótica, impresión 3D para implantes personalizados, inteligencia artificial para desarrollar nuevos fármacos, diagnosticar enfermedades y predecir los resultados de los tratamientos), atención sanitaria (acceso universal, personalizada) y envejecimiento saludable (nuevos programas e intervenciones para envejecer de forma saludable y mantener la independencia más tiempo). Además, a nivel individual suele depender de la genética, historial médico y su atención, hábitos saludables, estilo de vida, poder adquisitivo, o el compromiso con la vida.

Hace 100 años, por cada 100 nacidos vivos 14 bebés morían antes de cumplir los cinco años.

Las principales causas de muerte infantil en 1924 eran las enfermedades respiratorias, las enfermedades gastrointestinales y las enfermedades infecciosas.



Ciberaula del Centro Social Untzaga.

La persona que más ha vivido en el mundo fue la francesa Jeanne Calment, que llegó a vivir 122 años hasta su muerte en 1997. Practicó esgrima hasta los 85 años y montó en bicicleta hasta los 100, y caminó sin necesidad de un bastón hasta los 114.



Escuela de la Experiencia.

La persona que más ha vivido en el mundo fue la francesa Jeanne Calment, que llegó a vivir 122 años hasta su muerte en 1997. Practicó esgrima hasta los 85 años y montó en bicicleta hasta los 100, y caminó sin necesidad de un bastón hasta los 114. Dejó de fumar a los 117 años. Según el INE, la esperanza de vida al nacer en España en 2022 era de 83,08 años: 80,36 para los hombres y 85,74 años para las mujeres. Y la esperanza de vida media para las personas de 65 años era de 19,06 años para los hombres y de 22,96 años para las mujeres. Para las personas de 85 años: 6,04 años para los hombres y 7,37 años para las mujeres.

Sin embargo, no todos esos años adicionales conseguidos en las últimas décadas son de salud plena. La Organización Mundial de la Salud define la **esperanza de vida saludable** como "el número promedio de años que una persona puede esperar vivir con buena salud". Por ejemplo, en España, la esperanza de vida al nacer es de 83,1 años, mientras que la esperanza de vida saludable es de 72,8 años; lo que significa que 10,3 años de la esperanza de vida total se viven con algún tipo de enfermedad o discapacidad.

Las **afecciones más comunes de la vejez** son: cambios sensoriales, como audición, visión, gusto y olfato, tacto y dolor; y cambios orgánicos, que suceden principalmente en piel, corazón, cerebro, huesos y músculos; cataratas; dolores de espalda y cuello; artrosis; neumatías obstructivas crónicas; diabetes; depresión; y demencia. La **prevalencia de las discapacidades** (condición que limita el funcionamiento de una persona) como de las enfermedades crónicas aumenta con la edad, y las mujeres tienen mayor prevalencia que los hombres. Las discapacidades más frecuentes en las personas mayores de 80 años en el País Vasco

son: físicas (artrosis, osteoporosis, problemas de equilibrio y coordinación, incontinencia urinaria o fecal), pérdidas sensoriales (visión, audición), cognitivas (demencia, enfermedad de Alzheimer, enfermedad de Parkinson) y psicosociales (depresión, ansiedad).

En Eibar, en el año 2017, había 11 mujeres y 2 hombres centenarios. En 2022, de los 27.282 habitantes totales, 6.923 eran mayores de 65 años, lo que representa el 25,3% de la población, y contaba con 1.551 personas con un grado de **discapacidad** entre el 33% y el 74%, y 411 personas con un grado de discapacidad igual o superior al 75%. El porcentaje de población con discapacidad se sitúa en el 7,2%. Y con **dependencia** (necesidad de asistencia para realizar las actividades básicas de la vida diaria (ABVD) debido a una discapacidad) eran 1.008, lo que representa el 14,56% de las personas de más de 65 años. El porcentaje de dependencia de la población mayor de 80 años en 2022 en el País Vasco fue: Dependencia total: 23,2%, Gran dependencia: 48,6%, Dependencia moderada: 22,4% y Dependencia leve: 5,8%.

Las **principales causas de la dependencia en los mayores de 80 años son**: envejecimiento (la capacidad física y mental de las personas disminuye con la edad) y enfermedades crónicas. De estas últimas, las más frecuentes en el País Vasco son: cardiovasculares (hipertensión arterial, cardiopatía isquémica, cerebrovascular), respiratorias (enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC), neumonía), neoplásicas (cáncer), renales, digestivas (ulcerosa péptica, inflamatoria intestinal), osteoarticulares (artrosis, osteoporosis), metabólicas (diabetes mellitus), y neurodegenerativas (demencia, enfermedad de Alzheimer, enfermedad de Parkinson).



Miembros de Ikasten, en una jornada de senderismo.

Las instituciones públicas tienen una serie de programas y servicios específicos para ayudar a las personas mayores con discapacidades y dependientes para que puedan mantenerse y desenvolverse en su entorno. Se puede consultar los recursos disponibles en Eibar en: <https://www.eibar.eus/es/ayuntamiento/areas/servicios-sociales-1/dependencia-discapacidad>

Durante el periodo 1989-2014, según el Atlas Nacional de Mortalidad en España (shinyapps.io), las principales causas de muerte en Eibar fueron: osteoporosis y fractura patológica; tumores malignos, enfermedades del sistema nervioso y de los órganos de los sentidos; SIDA; tuberculosis y sus efectos tardíos; trastornos mentales orgánicos, senil y presenil; enfermedades crónicas de las vías respiratorias inferiores (excepto asma); otros accidentes; enfermedades del co-

razón; enfermedad de Alzheimer; caídas accidentales... Y las muertes más frecuentes debido al envejecimiento son: cardiopatía isquémica, cáncer, ictus, enfermedad pulmonar crónica, accidentes, Alzheimer, diabetes...

Con ese panorama es normal que el **temor a envejecer** sea una preocupación común: afecciones sanitarias, merma de capacidades, dependencia, dolor de perder seres queridos, soledad y menor calidad de vida, en general. Se plantean **algunas medidas para superar el miedo a envejecer**: cuidar la salud física y mental (dieta saludable, hacer ejercicio, dormir lo suficiente, buscar apoyo emocional y relaciones significativas, mantener una vida activa y motivada "Ikigai" que fomente la satisfacción personal); estar actualizado en las nuevas tecnologías, para evitar la brecha digital y la discriminación por edad; ser generativo, mejorar la vida de los demás y las generaciones futuras; planificar el futuro, ahorrar para la jubilación, tener un testamento vital; aceptar que el envejecimiento es un proceso natural e inevitable; controlar los pensamientos negativos y valorar las experiencias gratificantes del pasado y las posibles futuras; pensar en las pocas probabilidades de que se cumplan los peores augurios, dado el progreso de la medicina y los métodos anti-envejecimientos; informarse de los falsos mitos sobre la vejez... y, si el miedo es irracional (gerascofobia), tratarlo por profesionales.

Y, en el caso de los mayores de 80 años, que les queda de media 10,1 años de vida, aprovechar al máximo ese tiempo, a pesar de las limitaciones del envejecimiento final. Aunque no puedan hacer nada por cambiar la edad cronológica, sí pueden modificar la edad biológica prolongando la esperanza de vida (medicina preventiva para el envejecimiento saludable, tratamientos anti-envejecimientos, alimentación adecuada, actividad física moderada y regular, sociabilidad, hábitos positivos, dormir bien, meditación y relajación, control del estrés...), además de intentar cumplir el **decálogo de la serenidad** para una vida plena, en medio de las dificultades y los consejos de *Solo por hoy*, para enfocarse en el presente y vivir con esperanza, sentido, motivación y propósito, sin dejar que la sombra del fu-



**SONRISALUD**

INSTITUTO DENTAL AVANZADO

MADRID DENTAL INSTITUTE

by SONRISALUD

OFICINAS CENTRALES

C/ Miranda, 17 - 09002 Burgos

**Sandra González**

**Responsable de marketing**

**sgonzalez@sonrisalud.es**

**Teléfono: 947 679 976**

**sonrisalud.es**

Para vivir un envejecimiento activo en Eibar, se dispone de una gran variedad de actividades y servicios, que permiten cuidar la salud, realizar actividad física y adquirir conocimientos en distintas disciplinas que se relacionan en la "Guía de recursos para las personas mayores de Eibar"



Kaleetan Kantuz, cantando este mismo año.

turo empañe el aquí y ahora, disfrutar de la vida, reorganizar las prioridades, fortalecer los vínculos afectivos, estar mentalizado y preparado para cuidar y ser cuidado... ya que, **incluso en el otoño de la vida, es posible disfrutar plenamente de cada momento. Y prepararse para la partida:** trascender y reflexionar sobre el más allá y conectar con el alma y los valores espi-

rituales, intentar mejorar el recuerdo que dejaremos en los seres queridos y en la sociedad, perdonar y pedir perdón, dejar un legado ordenado y organizado para la familia, gestionar las pertenencias y trastos de toda una vida para librar a la familia de tener que hacerlo, tener un testamento vital y aceptar que la muerte es un proceso natural e inevitable.



Miembros de Ikasten, en una sesión de estiramientos.

Para vivir un **envejecimiento activo en Eibar**, se dispone de una gran variedad de actividades y servicios, que permiten cuidar la salud, realizar actividad física y adquirir conocimientos en distintas disciplinas que se relacionan en la "Guía de recursos para las personas mayores de Eibar" de la web del Ayuntamiento. Asimismo, es muy recomendable el Portal para el Envejecimiento activo y saludable (salud, seguridad, participación y aprendizaje permanente) de la web del Consejo de mayores de Debabarrena <https://consejomayoresdebabarrena.wordpress.com/>



*24 orduz  
zuekin*

Arrate P.K. 212  
20600 EIBAR  
Tel. 943 120161/73  
Faxa. 943 120173



**MUGICA**  
ITURGINTZA

AIRE EGOKITUA, ITURGINTZA,  
GAS INSTALAZIOA, KALEFAKZIOA,  
PETROLIO-PRODUKTUAK, BAINUEN  
ERREFORMAK ETABAR...  
HANSGROHE KANILEN BANATZAILEA  
ZORU ERRADIATZAILEA  
EGUZKI-ENERGIA



**Egigurentarren, 18**  
Tel. 943 201030 / Faxa. 943 207224

# Ignacio Zuloagaren Urrakiko aterpetxea

**G**aurko honetan Eibarko Klub Deportiboaren ehun urteko historian gertatutako beste pasarte bat ekarriko dugu gogora. Bertan gure herrian ezaguna den Ignacio Zuloaga artista eibartarra eta bere familia ditugu protagonista. Klubarekiko eta mendiarekiko sentimendua argi adierazten duen dohaintza baten dokumentuak kontserbatu dira klubaren artxiboetan. Beraz, goazen Zuloaga familia, Eibarko Klub Deportiboa, Urrakiko gaina eta Zuloaga familia lotzen dituen une polit haiek ezagutzera.

Itxura denez, Errezil herriaren lurretan dagoen Urrakiko gainean Ignacio Zuloagak aterpetxe modura erabiltzen zuen eraikuntza bat zegoen, bere jabegokoa zena. Solairu bakarreko eraikuntza zen, baina solairu hartan gela, sukaldea, komuna eta terraza zituela jakin

dezakegu, garaiko kontratuaren arabera. Aterpetxe hori Antonio eta Lucia Zuloagak, Ignacio Zuloagaren seme-alabek, jaso zuten herentzian. Eta hauek, horrenbesteko erabilera emango ez ziotenez aterpetxe-ari, Eibarko Klub Deportiboari dohaintzan ematea erabaki zuten, 1952 urteko urtarrilaren 20an Zumaian sinatutako kontratuan adierazten den bezala.

Dohaintza kontratu horretan hainbat baldintza zehazten dira. Klubak soilik mendizaleentzako edo mendi jarduerak antolatzeke erabili ahal izango du, hau da, mendira doazen klubeko bazkideek aterpetxe bezala erabiltzeko egindako dohaintza da. Aipagarria da, puntu horretan, kontratuan zehazten dela dohaintza hori egiteko arrazoia Ignacio Zuloagak Eibarrekiko zuten begirunea dela; klubak herrian egiten duen lana



**S**OBRE el pueblo guipuzcoano de Goyaz y formando parte del maravilloso Góierri, se alza la cumbre de Urraki (o Urreki), con una altitud máxima de 867 metros sobre el nivel del mar, desde donde se domina gran parte de ese magno paisaje que caracteriza a nuestro País Vasco.

Las onduladas verdes lomas, los atrevidos picos de caliza gris, los oscuros bosques y hasta el azulado Cantábrico, son el fondo de todo aquel inmenso panorama que premia la vista del excursionista que alcanza aquella cima de abundante pastizal, dividida en heredades por pequeñas murallas.

Unas piedras sueltas colocadas en forma de mojón, nos señalan el punto más elevado. Muy cerca de la cumbre, a una distancia no muy superior a los 20 minutos de marcha y en el puerto de la carretera Azpeitia-Goyaz, una de las que más se elevan en nuestra región, se halla situado privilegiadamente el refugio de aquel ilustre hijo de Eibar que con el arte inmortalizó su nombre: Ignacio Zuloaga.

Orientada hacia el coloso Ernio y dentro de los límites de Régil, es una construcción genialmente concebida, que sirvió de refugio y dió días de sosiego al insigne pintor en su vida inquietada por la fama.

Transcurrido algún tiempo desde la muerte del llorado artista, el CLUB DEPORTIVO gestionó la adquisición de dicho refugio para destinarlo a fines puramente montañosos y deportivos, viéndose nuestros Directivos gratamente sorprendidos ante el hecho de que la señora viuda de Zuloaga e hijos lo cedían desinteresadamente.

Es así que, los montañeros contamos desde este año con un magnífico refugio en el monte Urraki, que al mismo tiempo que un lugar ideal de descanso en nuestras andanzas montañosas, será para nosotros un recuerdo más de uno de los más distinguidos artistas vascos.

Terminados los trabajos de reparación que se han llevado a cabo, el CLUB DEPORTIVO de Eibar invita a todos los montañeros, excursionistas y demás aficionados, a la excursión al Urraki, que como acto inaugural del Refugio «Ignacio Zuloaga» se celebrará el próximo día 25 de Mayo de 1952.



saritzeko modu bat da, beraz. Horrez gain, ez da kontratuaren luzaera adierazten, hau da, familiak nahi duenean -bi hilabete lehenago abisatuz- bere jabetza eta aprobetxamendura itzultzeko aukera du.

Klubak beti ere aterpetxea zaindu eta mantendu beharko du. Bertan obrak egin nahi izanez gero, lehenago familiari abisatu beharko dio eta euren oniritzia jaso. Azkenik, aterpetxean egindako hobekuntzen, berriz familiaren eskuetara pasatuz gero, horien balioa aztertu beharko litzateke.

Horrela, klubak behin aterpetxea bere eskuetan zuela, egokitze-lanak egin zituen. Martxoaren 7an, inaugurazioa baino hilabete arinago, Jose lascurain klubeko lehendakariak Gipuzkoako Diputaziora bidalitako gutunean, kezka adierazten da azken urteetan bertatik pasatako mendizaleek ez dutelako eraikuntza behar bezala zaindu. Klubak dohaintzari eta Zuloaga familiari zor zion errespetuagatik ez zegoen hori horrela ikusteko prest; beraz, Diputazioari laguntza eskatzen dio, "Refugio Ignacio Zuloaga" bezala izendatutako aterpetxeak berriro ere kalteak jasan ez zitzaizkion. Bertatik ibiltzen ziren "kamiñeruak" adi egoteko konpromisoa eskatzen da. Oraindik ere klubean mantentzen dira lehen egokitze lan horien faktura eta nondik norakoak, baina guzti horren garrantzia uler dezakegu

klubak antolatutako inaugurazio eguneko dokumentazioa ikustean.

1952 urteko maiatzaren 25ean inauguratu zen "Ignacio Zuloaga" aterpetxea. Helburu horrekin mendi irteera berezia antolatu zen, eta jende zein elkarte ezberdinei gonbidapena luzatu zitzaion. Gonbidatuen artean ikus ditzakegu Mendi Federazioko Angel Sopena edo Bidania moduko inguruko herrietako alkateen izenak. Ez daukagu ospakizun egun haren informazio handiegirik, baina seguru egun hartan zein inguruan aurrerago egindako men irteeretan Eibarko mendizaleek aterpetxe honetaz gozatzeko aukera izan zutela.

Agian batzuentzako lerro hauetan kontatutakoa dohaintza soil bat izan dezake, baina klubak urte luze hauetan izan duen herria egiteko gaitasuna argi uzten digu. Zuloaga familiaren gutunak irakurtzea besterik ez dago. Eibartarrei kirola egitera bultzatzea eskertzen dio klubari. Beraien aitari arima zaintzeko gorputza ere zaintzea gustatzen zitzaiola adierazten da, eta seguru daude pozik egongo litzatekeela aterpetxea klubaren eskuetan ikusteaz, badakitelako klubaren eskuetan uztea eibartar guztien eskuetan uztea dela. Hortaz, Eibarko Klub Deportiboak herriarekiko hasieratik izan zuen jarreraren beste erakusgarri bat da.

# DEPORTIBOAREN MENDEURRENA

Txomin Osoro Gutiérrez

2 facturas	73x103 = m.c. 1.51 - 80 =	120.-
1 cuenta-rentas	73x103 = " 0.75 80 =	60.-
Mesa oval	1.60x60 =	150.-
Cama tejada	1.00x15x11	16.-
Capa Vatu		25.-
cuadro estatueta baldin		50.-
cuadro cuadro sinopal		75.-
cuadro de 3 cuadros de avatales		50.-
Besta nueva	2.0x2.5v=5.18-120	62.-
cuadro mako mismo		25.-
vest. y mako jardiñ	1.55x82	190.-
12 crochets	29x39	28.-
2	29x50	10
		20.-
		<u>1.450.-</u>
15% Coste Peneas y Donde		225.-
Industria		1.675.-
Transporte		100.-
Edad		<u>1.775.-</u>

Memo 23-1952

Refugio de Zuluaga  
UKRAKI-REGIL



Javi Carballo Ganuzak  
Deportiboari utzitako  
mendi ibileren liburutik  
ateratakoa..

# Comunicación: distinciones

Hace unos años, un buen amigo me hablaba sobre la importancia de las distinciones. De elegir cuidadosamente las palabras que utilizamos en nuestra comunicación hacia fuera y hacia dentro. El motivo de esta importancia consiste en el hecho de que las palabras que utilizamos van construyendo una realidad en nuestra mente. Y la realidad que construimos en nuestra mente dibuja lo que veremos con nuestra mirada sobre el entorno. Con cada palabra que escogemos, vamos dando una pincelada al retrato que estamos pintando. Cuando encontramos el matiz que distingue una palabra de otra, hemos encontrado una nueva tonalidad con la que enriquecer el paisaje que estamos viendo o el mundo que estamos habitando.

Alguna de las distinciones tiene que ver con la tan utilizada **Felicidad vs Alegría**. Dice **Jorge Bucay** que *"felicidad no es sinónimo de alegría. A pesar de que la gente alegre tiende a ser más feliz. Cantar, bailar, batir palmas no tiene que ver con la felicidad, sino con la alegría... No se puede uno estar riendo todo el tiempo, pero sí se puede estar feliz todo el tiempo"*.

La felicidad tiene que ver con la paz, con la serenidad, con sentir que está en el camino correcto, saber que se está viviendo en coherencia entre nuestro pensamiento, emociones y acciones.



Otra propuesta de distinción es la relativa a la **Positividad vs Optimismo**. Las personas positivas son conscientes de las dificultades y los problemas, pero adoptan una actitud constructiva, proactiva y orientada a encontrar soluciones a los retos. Por su parte, los optimistas parten de la expectativa o la esperanza de que los sucesos van a ser favorables, de que

nada les perturbará en el camino y que tienen la capacidad y los medios necesarios para llegar a buen fin.

Otro de los elementos para la reflexión es la **Sinceridad vs Sincericidio**. En realidad, este segundo término -sincericidio- no existe en el vocabulario, pero está muy presente en el comportamiento, en lo que hacemos al comunicarnos. La cuestión es identificar cuál

es la delgada línea que separa la información sincera, honesta y fiel a la realidad, a nuestra realidad, que aporta valor a la conversación, a la comunicación, de la información que es superflua y que, además, distorsiona el mensaje y provoca un resultado no deseado. A veces se puede asociar a la mentira, al no aportar toda la información; o como manipulación, al omitir parte de la información. Por eso es, a veces, tan sutil la diferencia y tan complejo identificar los límites entre ambas.

Una distinción muy famosa por la metáfora que lleva asociada es la **Implicación vs Compromiso**. Y es que, en el plato de huevos fritos con jamón, la gallina se implica y el cerdo se compromete.

También la **Aceptación vs Resignación** requiere de un matiz de distinción. La aceptación es pacífica y no necesariamente nos lleva a la pasividad. Mientras que la resignación no incluye paz, conlleva resentimiento, rechazo y está asociada a la pasividad o a la acción reactiva.

Cuidemos nuestro lenguaje y seamos conscientes del lenguaje de otras personas. No es igual guerra o invasión, solidaridad o caridad, culpa o responsabilidad. Cada palabra engloba un universo de matices y contenidos, y contiene su intención en la construcción de esa imagen mental sobre la realidad que está describiendo.



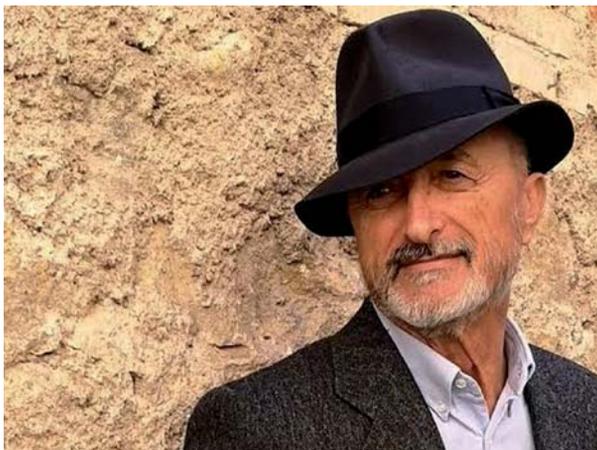
# Los políticos, la prensa y el lenguaje

Es bien sabido que el lenguaje es algo vivo: las palabras nacen, son utilizadas durante un tiempo más o menos largo, y finalmente algunas mueren. Este es un proceso inevitable e, incluso, conveniente, siempre que tenga lugar de forma natural, muy poco a poco, y cuando es el uso popular el que propicia dichos cambios.

Pero cuando un personaje de mucha relevancia social, que no necesariamente cultural, impone una palabra, y después los medios la repiten hasta la saciedad, ésta acaba por convertirse en habitual y pasa a formar parte del lenguaje, independientemente de que sea o no apropiada.

Un buen ejemplo es lo que ha ocurrido con la palabra "género". A pesar de la lucha que en otro tiempo mantuvo Arturo Pérez Reverte (abajo) para defender su tesis, consistente en que el "género", más que un atributo de los seres vivos, es un accidente gramatical de las palabras, ya es habitual utilizar dicha palabra como sinónimo de "sexo".

He comenzado este artículo con unos párrafos idénticos a los que utilicé en otro publicado hace unos años en nuestra revista. Ello se debe a que, como si este artículo fuese una continuación del anterior, me propongo hablar de otro concepto matemático del que los políticos se han apoderado y lo utilizan sin saber lo que significa.



Una conocida política (me refiero a una mujer, no a una actividad) nos obsequió en uno de sus "sermones" con estas dos curiosas perlas:

- *Los algoritmos no andan solos por las calles.*
- *Los algoritmos y las fórmulas matemáticas no son libres.*

Ese ejemplo es solo uno más, aunque muy llamativo, del uso abusivo que los políticos están haciendo de la palabra "ALGORITMO", ignorando, en casi todos los casos, lo que esta palabra significa. Y no es que sea una vergüenza desconocer un término que, hasta hace poco, era privativo del mundo de las matemáticas; lo vergonzoso es utilizarlo con petulancia, como si lo conociésemos de toda la vida, como es el caso.

Y, ya que es un término que casi ha pasado a ser de uso corriente, voy a tratar de explicar, poniendo unos ejemplos, lo que este concepto encierra.

Podríamos definir un algoritmo como:

*La lista de pasos a realizar para llegar a una meta concreta a partir de unos datos iniciales.*

Por ejemplo, supongamos que queremos multiplicar 257 por 5. Un algoritmo que podríamos utilizar es el que entendemos como multiplicación ordinaria:

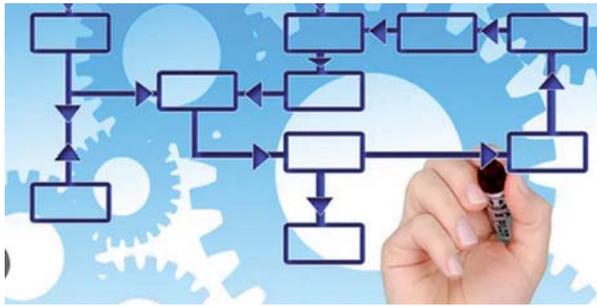
$$\begin{array}{r} 257 \\ \times 5 \\ \hline 1285 \end{array}$$

El algoritmo no es la multiplicación en sí, sino la lista de pasos a realizar, a saber:

- 1) *Se escribe el número mayor, llamado multiplicando.*
- 2) *Se escribe debajo el número menor, llamado multiplicador.*
- 3) *Se multiplica la última cifra del multiplicando por la última del multiplicador.*
- 4) *Se ..... etc etc .....*

Pero también podríamos utilizar otro algoritmo, consistente en hacer una suma de varios sumandos iguales:

$$\begin{array}{r} 257 \\ 257 \\ 257 \\ 257 \\ \hline 257 \\ 1285 \end{array}$$



El uso abusivo que los políticos están haciendo de la palabra "algoritmo" ignora lo que esta palabra significa

Insistiendo en el mismo detalle, el algoritmo no es la operación, sino la lista de pasos a realizar, a saber:

- 1) Se forma una columna con el número mayor repetido tantas veces como indica el menor.
- 2) Se suman las cifras de la primera columna.
- 3) ..... etc etc .....

Cada algoritmo tiene sus ventajas y sus inconvenientes; el primero tiene la desventaja de que requiere saber de memoria las tablas de multiplicar, cosa que no es necesario en el segundo. El segundo tiene la desventaja de que, si uno de los factores no es muy pequeño, el proceso se hace interminable.

Como curiosidad, acabaré exponiendo un tercer algoritmo para la multiplicación, que no nos enseñaron en la escuela. Supongamos que queremos multiplicar 2.491 por 233. Este tercer algoritmo consiste en lo siguiente.

- 1) Se escribe el número mayor, y a su derecha el menor.
- 2) El mayor se multiplica por 2 y el menor se divide entre 2, despreciando los decimales.
- 3) Se repite el proceso hasta que la columna de la derecha llegue a 1.
- 4) Se suprimen, en la columna de la izquierda, los números que estén emparejados con un número par en la columna de la derecha.



5) Se suman los números que quedan en la columna de la izquierda.

2491	233
4982	116
9964	58
19928	29
<del>39856</del>	14
79712	7
159424	3
318848	1

2491	233
19928	29
79712	7
159424	3
<u>318848</u>	1
<b>580403</b>	

El número así obtenido es el resultado de la multiplicación, y para llevar a la práctica este algoritmo, solo hay que saber: sumar, multiplicar por 2 y dividir entre 2.

Me diréis que resulta un poco laborioso, pero, ¿ya se os ha olvidado lo tedioso, aburrido y pesado que era aprenderse de memoria las tablas de multiplicar? ¿Os acordáis, sobre todo, de la tabla del 7?



## Recalde

Clínica Oftalmológica  
Oftalmologi Klinika



[www.clinicarecalde.com](http://www.clinicarecalde.com)

- Miopia (Femtosegunduko laserrarekin)
- Katarata ebakuntzak
- Presbiziaren kirurgia

Plaza Barria, 2. 2º  
Telf.: 943 201 844 - EIBAR

**EGIGURENTARREN, 18**



**FISIOTERAPIA**

**MUGI**

Eider Mugica Aristondo  
606 kolegiatu zembakia

- Tratamendu neurologikoak (BOBATH kontzeptua).
- Inkontinentzia urinarioa.
- Eskuzko drenaje linfatikoa.
- Esku terapia. Masajeak.
- Kirol lesioen tratamendua.
- Gihar luzatzerako klaseak.
- Etxerako zerbitzua.

669 735 925

# Manuel Ozoro

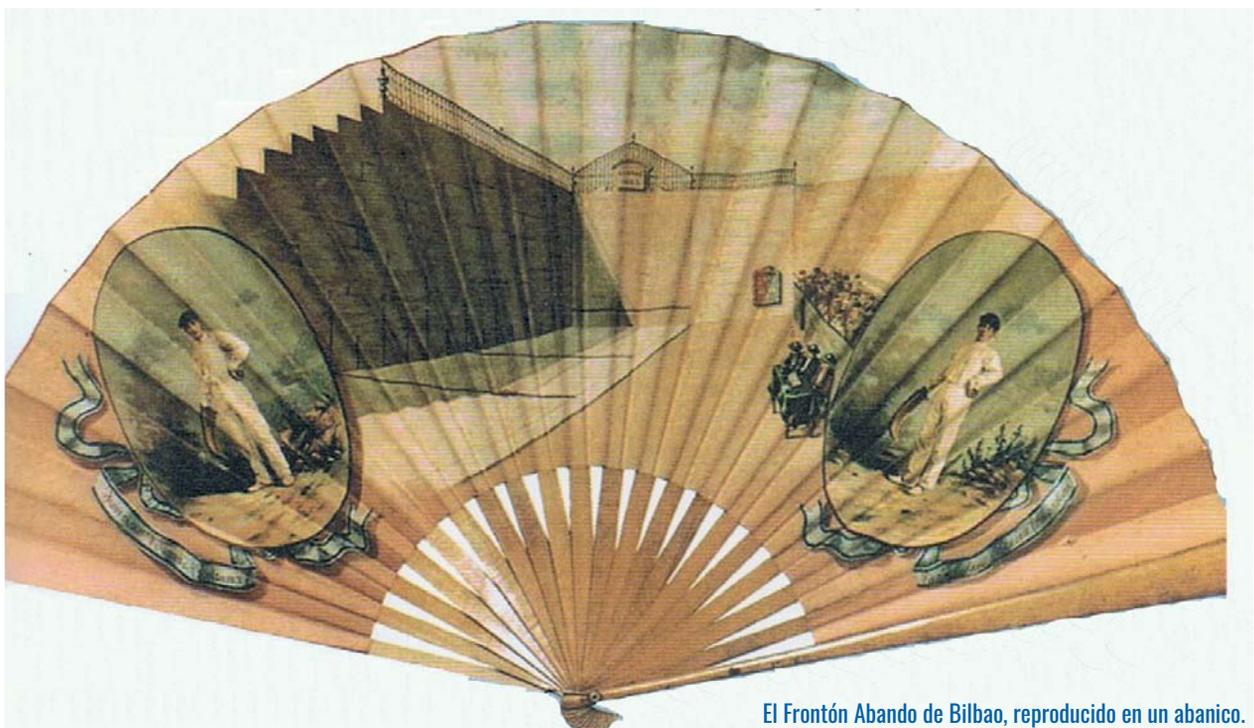
**M**anuel Ozoro, pelotari eibarrés de cesta, nacido el 31 de enero de 1870. En la prensa de la época aparecía como "Ozoro", y también como "Osoro". Eran los inicios de la modalidad de la cesta, también llamada chistera, por su procedencia de Iparralde, donde en el pequeño pueblo llamado Saint-Pée-sur-Nivelle (Sempèere) se puso en práctica por primera vez la utilización de esta herramienta en el juego de pelota. Estando unos muchachos jóvenes practicando pelota a mano y guante en la sala de la primera planta de la casa Donamartia, se le ocurrió a uno de ellos, Juanito Gantxiki, probar como herramienta del juego de pelota un cesto o capazo de madera trenzada, de los que se utilizaban para recoger guisantes, cerezas, manzanas y demás -que casualmente se hallaba allí-, fabricado por el abuelo de la casa.

El tal Juanito hizo la prueba de jugar a pelota con el capazo o cesta, quedando convencido de que se podía jugar con ella, siempre que fuera más robusta fabricada con tiras de madera en forma de guantes de cuero. *"Comenzó, pues, Juanito inmediatamente a hacer shisteras, para jugar al ble (lanzamiento de la pelota directamente al frontis), él y sus compañeros,*

*mientras permanecía en el campo cuidando las vacas. Tenía 13 años cuando comenzó a hacerlas. (...) Así, pues, la shistera fue inventada en 1857". (El gran libro de la pelota, de Luis Bombín Fernández y Rodolfo Bozas-Urrutia, 1976, tomo I, pág. 1032). Con el paso de los años, la cesta ha ido modificándose con pequeñas variaciones, hasta llegar a la actual cesta-punta.*

Para hacer esta pequeña historia de Manuel Ozoro, solo he dispuesto de este pelotari eibarrés en los datos que aparecen en el libro que he dedicado a Chiquito de Eibar. Aparece por primera vez jugando en el frontón Abando de Bilbao, el 20 de marzo de 1887, en la siguiente combinación: **Chiquito de Eibar-Ozoro, 34; Vergarés-Uranga I, 50.**

El frontón de Abando estaba ubicado en la anteiglesia de Abando, antes de que fuera anexionada definitivamente a Bilbao. Era un grandioso frontón descubierto, inaugurado el 6 de abril de 1885. Estaba situado en la actual Plaza de la Casilla de Bilbao, donde más tarde se construyó la Escuela de Ingenieros Industriales. Tenía una longitud de 80 metros (20 cuadros). La banda de la derecha, la del lado de la plaza, tenía cuatro tendidos que estaban coronados por una gran an-



El Frontón Abando de Bilbao, reproducido en un abanico.



Posteriormente este frontón fue reconvertido en la escuela de ingenieros.

danada de palcos, tras los cuales se extendía una extensa y hermosa azotea con vistas a la plaza. Contaba con un salón para descanso de las autoridades, y habitaciones con camas para que pudiesen reposar los pelotaris. La capacidad era de 4.500 espectadores, aforo que se podía aumentar hasta los 5.500.

En la reseña del partido en *El Noticiero Bilbaíno* decían: "A las 4 de la tarde empezó a jugarse en este frontón el partido anunciado, el cual despertó algún interés entre los aficionados, porque había grandes deseos de ver jugar al 'Chiquito de Eibar', ya restablecido de la enfermedad que ha padecido recientemente. Tenía por compañero este antiguo jugador a un discípulo suyo, de Eibar también, Manuel Osoro, y jugaban los dos contra el 'Vergarés' y Uranga, a chistera, a 50 tantos y a sacar los primeros de los cinco cuadros y sus contrarios de los cuatro. Cuando el 'Chiquito' se presentó en la plaza, antes de comenzar el partido, fue saludado con una nutrida y entusiasta salva de aplausos.

Colocados los jugadores, el 'Chiquito' y el 'Vergarés' delante y Uranga y Osoro atrás, comenzó el partido e hizo el 'Vergarés' hasta siete tantos. Ya desde el principio se conoció que no habría competencia en el partido, porque el compañero de Sarasqueta, y por la emoción que es natural al presentarse por primera vez ante el público, o bien por no estar acostumbrado a jugar contra jugadores de talla, estuvo algo incierto al principio y contestaba a las pelotas con poco vigor. Después se creció y jugó más seguro. A pesar de esto, el 'Vergarés' y Uranga, que durante todo el partido llevaron considerable ventaja, hicieron los 50 tantos cuando sus contrarios solo tenían 34.

*El 'Chiquito' hizo algunas jugadas de verdadero maestro, y gracias a sus esfuerzos pudieron llegar a los 34 tantos. Sin embargo, no ha recuperado aún las fuerzas para luchar con pelotaris de primera. El 'Vergarés' y Uranga jugaron bien, aunque el primero perdió demasiados tantos al echar atrás la pelota".*

Domingo, 27 de marzo de 1887. Frontón La Estrella de Portugalete. En este nuevo frontón, inaugurado el 12 septiembre de 1886, se jugó el siguiente partido a cesta: **Samperio-Elicegui, 38; Chiquito de Eibar-Pasiego-Osoro, 38** (alargaron a 20 nuevos), **Samperio-Elicegui, 9; Chiquito de Eibar-Pasiego-Osoro, 9** (alargaron a 16 nuevos), **Samperio-Elicegui, 4; Chiquito de Eibar-Pasiego-Osoro, 3** (se suspendió el partido por lesión de Samperio en el brazo). Los componentes de la pareja eran de Rentería; y los del trío, de Eibar. Reseña del partido tomada de *Apuntes Durangueses sobre el Nuevo Juego de Pelota*, 1996, de F. J. Sagastizabal, página 119. Fuente: *La Unión Vasco-Navarra*, 29 de marzo de 1887): "El partido fue a chistera, habilidad libre, a blé, a 50 tantos y a sacar todos de los cuatro cuadros. El dinero salió con abultados momios a favor de los de Rentería. El Chiquito jugó lo que pudo... Produjo un entusiasmo indescriptible al restar tres pelotas por detrás de su espalda; de frente por detrás. Los renterianos jugando sin interés; y haciendo cuanto estuvo de su parte porque se les igualaran sus contrarios, lo que consiguieron a los 38 tantos. Alargaron entonces a 20 nuevos, igualándose a 9. Volvieron a alargar a 16 y, cuando los de Rentería tenían 4 por 3, se suspendió el partido por lesión de Samperio en el brazo. En el tanto 88 (se refiere al total de tantos disputados, sumados los de ambos bandos) una pelota

restada por Indalecio pegó en el taneador, y botó dentro del eskas (delimitación de la cancha). Los jueces, después de deliberar y consultarlo con los jugadores, dieron vuelta". "Según dijo el maestro, es la primera vez que le ocurre este caso, desde que es jugador de pelota".

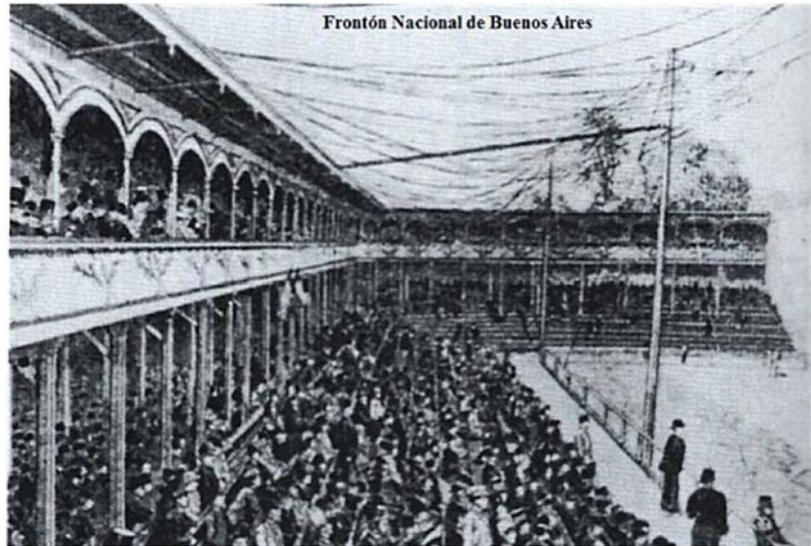
También *La Voz de Guipuzcoa* reseñaba el partido. En cuanto a Ozoro, decía esto: "Ozoro entra bien a bolea, pero tiene el defecto de encoger el brazo, motivo por el cual las pelotas por él lanzadas no llevan vigor".

Domingo, 15 de mayo de 1887. Frontón La Estrella de Portugalete. Aquí se repite el partido que jugaron en este mismo frontón el anterior 27 de marzo, en el que el trío estaba compuesto por jugadores de Eibar, y los de la pareja eran de Rentería: **Chiquito de Eibar-Pasiego-Ozoro, 48; Elicegui-Samperio, 48** (se alargó el partido a 12 nuevos tantos), **Chiquito de Eibar-Pasiego-Ozoro, 12; Elicegui-Samperio, 2**. *El Noticiero Bilbaíno* del 16 de mayo decía lo siguiente: "La entrada floja. Pocas apuestas. El público salió satisfecho".

Martes, 27 de septiembre de 1887. Frontón de Deusto-Bilbao. *La Unión Vasco-Navarra*, del 27 de septiembre de 1887, informaba: "El martes 27 de septiembre de 1887 se celebró en el frontón de Deusto un partido entre los azepeitanos **Baltasar y Mardura** contra los eibarreses **Chiquito, Ozoro y el Pasiego que quedaron en 39 para 50**: "El Chiquito lo hizo bastante bien, metiéndose con oportunidad a restar las pelotas que ofrecían alguna dificultad y dejando las demás a sus compañeros y paisanos Ozoro y el Pasiego. Estos, a pesar de que llevan más de un año jugando a la pelota, apenas han adelantado".

Jueves, 2 de agosto de 1888. Frontón Abando de Bilbao. Se jugó el partido a cesta siguiente: **Elicegui y Ozoro, 50; Portal y Beloqui, 43**. *El Noticiero Bilbaíno* reseñaba: "...Terminó la lucha con la victoria de Elicegui y Ozoro, que dejaron a sus contrincantes en 43 tantos. El partido de ayer tarde es indudablemente uno de los mejores que se han visto en la presente temporada. El que mejor estuvo fue Ozoro. Reveses, aire, bolea, agilidad, inteligencia y cuanto requiere el manejo de la chistera, todo demostró poseerlo. Fue el que ganó la batalla...".

Hacia finales de octubre de 1888, Ozoro marchó a jugar a la Plaza Euskara de Buenos Aires (Argentina), en donde en poco tiempo (desde 1885, en que por primera vez marchó el primer cuadro de pelotaris fuera de Euskadi) los pelotaris habían creado un gran am-



biente pelotístico. Prueba de ello es que estuvieron en funcionamiento en Buenos Aires, desde 1887 hasta 1894, tres frontones: Plaza Euskara, Frontón Nacional y Frontón Buenos Aires.

Viernes, 7 de febrero de 1890. Frontón Buenos Aires (Argentina). Uno de los partidos jugados por Ozoro en Buenos Aires fue el siguiente: **Chiquito de Eibar-E. Guruceaga, 50; Baltasar-Ozoro, 33**. El periódico *La Unión Vasco-Navarra* del 11 de marzo exponía: "De nuevo "El Nacional" bonaerense del 8 de febrero recoge el partido celebrado entre Ozoro y Baltasar contra Chiquito y Guruceaga. Se inició dándose "una fuerte usura" por los primeros, pero, al ver cómo evolucionaba, Indalecio cambió el dinero, dándose 100 a 10 a su favor. La diferencia fue de 17 tantos a favor del eibarrés (se refería a "Chiquito")".

Ozoro estuvo en Buenos Aires hasta 1992, año en el que volvió a su tierra natal, donde actuó en varios frontones nacionales. Algunas opiniones de expertos en la materia sobre las características de juego de Ozoro las exponemos a continuación:

En opinión de Antonio Peña y Goñi, en *La Pelota y los Pelotaris*, 2ª parte, página 189, editado en Madrid en 1892: "Jugador que ha venido de Buenos Aires y ha exhibido la empresa del frontón Fiesta Alegre. De buen revés, seguro, y trabajador, zaguero claro, pero eficaz y brillante cuando se afianza". El mismo autor, Antonio Peña y Goñi, escribía en *El Pelotari*, nº 5: "En 1893, de regreso de Buenos Aires, estaba muy acabado de fuerzas, como la mayoría de los que de allí volvían". En la publicación "El Juego de Pelota" de S. L. Mirallas, Madrid 1893, opinaban sobre Ozoro: "Es un zaguero que, aunque es joven todavía, ha perdido facultades. Es un pelotari que juega bien el revés y muy bien la bolea, muy seguro, pero que hoy juega con miedo o con poca fuerza, pues las boleas las juega de costado y con dificultad llegan las pelotas al frontón".

# Al año de Bulebú, florece Waterlú (WATERLOO)

**E**n los tres últimos artículos os he ido presentando nuevos establecimientos que están renovando la gastronomía de nuestro pueblo. Siento que cada vez hay más jóvenes con savia nueva que, además, están consiguiendo descentralizar el ambiente gastronómico de la ciudad. Ya no todo gira a en torno a Toribio Etxebarria, Untzaga y Calbeton. Creo que, por fin, de Urkizu a Amaña y alrededores, podemos cambiar de zonas con buenas propuestas.

Alfredo Pedrosa, nacido en la maternidad de Pagei, se crió en Ermua, pero con ganas de hacer su vida en Eibar. Busca un ático emblemático; y fijo que lo consi-

gue. Sus padres son de Ponferrada y Zamora, lo que le acerca al mundo de la pasión por el cerdo. La ama cocina super bien, y su aita come también muy bien. Adora los garbanzos con arroz de su amatxo. Aparte de adorarla, siempre dice *"mi madre llego a tener hasta cuatro trabajos"*. Su familia le inculcó lo más importante en esta vida: honestidad. Junto a la pasión por lo que haces, para ser el mejor en lo tuyo. Y trabajo y humildad.

Fue el primer chico que terminó Bachiller en Aldatze. Estudió Documentación Sanitaria. También Administración y Finanzas en la UNI de Eibar; y, por último, Restauración en Leioa, sacando la mejor nota de las





tres clases. Queda claro que formación no le falta, tanto en administración como en cocina. Para ello, se ha rodeado de un gran equipo, con tres cocineros titulados: Iñaki Uriarte, Héctor del Alamo y Asier Montoya. Tienen entre ellos como una competición, de a ver quién pone la mejor barra de pinchos. Y Ana Belén Taglón, que es la jefa de sala, es su mano derecha. Un buen equipo es la base de un negocio; por otro lado, es cada día más raro encontrarse con un equipo de aquí, que además sea titulado.

Sus primeras practicas fueron en el Etxanobe, en donde su mentor fue Mikel Población, del que aprendió mucho. Su última experiencia la ha tenido en Ermua, en dos locales, junto con otro socio. El 3 de junio de 2023 consiguió, por fin, ponerse a regir un local en solitario, realizar aquello que era su quimera: *“Siempre que pasaba lo veía como un lugar desaprovechado”*. Así abrieron el **Bulebú**. Y hace unos días, el 6 de junio, el **Waterloo**. Este último casi se lo ha hecho el sólo; doy fe de ello (le he visto pintar, poner lámparas...). La inauguración, con un concierto de la txaranga Ustekabe, ofreció un repertorio de **Abba**, desde las 19.00 a las 21.40. En ese ambiente garantizado, celebraron tanto el aniversario de Bulebú como la inauguración de Waterloo. Es obvio que es un gran fan de Abba.

En Bulebú nos ofrecen maravillosos desayunos, desde las 8 de la mañana, con tortillas de paletilla de ibérico y queso (han llegado a vender hasta ocho en un día), patata, zumos naturales, tostas, etc. La barra de pinchos es maravillosa y, de 13.00 a 15.30, ofrecen un menú de 25 euros. Por la noche y los fines de semana ofrece una carta de vinos selecta, junto a platos de temporada (merluza en tempura, pulpo a la parrilla, cogollos asados con anchoa y lascas de Idiazabal, tartar de atún rojo, bacalao asado con pilpil de hongos, carrilleras de cerdo ibérico en salsa...).

Le deseamos todo lo mejor del mundo. Y, como se suele decir de Eibar, *“cualquiera que venga con ganas de trabajar y alegría, en poco se hace Eibarres”*.



La txaranga Ustekabe animó la inauguración de Waterloo y el primer aniversario de Bulebú.



Cinco platos elaborados por Alfredo Pedrosa.



YA LLEGA SAN JUAN, que este año lo voy a vivir de una forma muy especial: con recibimiento a los dulzaineros, desde el balcón del Ayuntamiento, momento del chupinazo, luego en la hoguera de San Juan. Algo que agradezco vivamente.

¡FELIZ VERANO! Este verano volveré a Lesbos, a la cocina de Zaporeak. Este año, con 3.000 comidas para los refugiados. Un consejo: haceros socios de Zaporeak. Es una buena inversión.

## Nos deja una receta de *Tartar de atún*



### PARA LA PICADA:

Alcaparra, tomate seco, cebolleta, soja y yema de huevo.

- Picar la verdura y mezclar con soja y yema de huevo batida.
- Cortar 120 gr. de atún en dados, y mezclarlo con la picada.

**On egin!**



## heriotzak

- Amada Ibazeta Egaña. 92 urte. 2024-III-2.
- Ramon Rodriguez Rodriguez. 77 urte. 2024-III-2.
- Laura Gonzalez Garrosa. 77 urte. 2024-III-3.
- Joseba Argintxona Asla. 73 urte. 2024-III-5.
- Jose Angel Lizundia Ruiz. 74 urte. 2024-III-6.
- Javier Mayo Espada. 48 urte. 2024-III-8.
- Manuel Paz Fernandez. 85 urte. 2024-III-8.
- Juanjo Basauri Eiguren. 65 urte. 2024-III-9.
- Antonio Garcia Bernardo. 65 urte. 2024-III-10.
- Iban Ortiz de Villalba Goikoetxea. 56 urte. 2024-III-12.
- Iban Ortiz de Villalba Goikoetxea. 56 urte. 2024-III-12.
- Milagros Uriarte Zamakola. 92 urte. 2024-III-14.
- Gabriel Otalora Etxaburu. 63 urte. 2024-III-14.
- Roberto Altuna Iriondo. 93 urte. 2024-III-14.
- Virginia Perez Marcos. 89 urte. 2024-III-14.
- Marce Martin Hernando. 82 urte. 2024-III-14.
- Itziar Uranga Lizaso. 87 urte. 2024-III-15.
- Josefa Larrañaga Iparragirre. 90 urte. 2024-III-16.
- Isabel Lamikiz Urrutxua. 94 urte. 2024-III-16.
- Arrate Igartua Arizaga. 80 urte. 2024-III-17.
- Enrique Errasti Padilla. 81 urte. 2024-III-17.
- Juana Perez Babarro. 74 urte. 2024-III-17.
- Socorro Flores Garcia. 95 urte. 2024-III-18.
- Walter Tuzzeo. 47 urte. 2024-III-18.
- Maria Etxeberria Alvarez. 93 urte. 2024-III-20.
- Beatriz Irureta Manzisidor. 93 urte. 2024-III-23.
- Sebastiana Azpeitia Iturzaeta. 93 urte. 2024-III-24.
- Ramon Argiñao Urionabarrenetxea. 90 urte. 2024-III-24.
- Angel Sanchez Sarasua. 70 urte. 2024-III-24.
- M<sup>a</sup> Dolores Aranzeta Zabala. 85 urte. 2024-III-25.
- Lide Mujika Ibarluzea. 101 urte. 2024-III-27.
- Said El Boustati El Boustati. 49 urte. 2024-III-28.
- Julio Miguez Barracel. 90 urte. 2024-IV-1.
- Rogelio Perez Breña. 86 urte. 2024-IV-2.
- Javi Errekalde Gantxegi. 68 urte. 2024-IV-3.
- Dolores Saenz Dominguez. 80 urte. 2024-IV-3.
- Aitor Ibartutxi San Pedro. 80 urte. 2024-IV-3.
- Blanca Urza Aldaz. 94 urte. 2024-IV-5.
- Angel Miguel Arriola Osoro. 82 urte. 2024-IV-5.
- Juan Jose Barriga Rodriguez. 78 urte. 2024-IV-5.
- Anton Ormaetxea Solozabal. 73 urte. 2024-IV-8.
- Victoria Urrutia Eizagirre. 78 urte. 2024-IV-9.
- Miguel Ajuria Dudagoitia. 62 urte. 2024-IV-10.
- Juan Jose Araolaza Lahidalga. 80 urte. 2024-IV-11.
- Cecilia Igartua Arizaga. 79 urte. 2024-IV-12.
- Cleto Cardo Pablos. 92 urte. 2024-IV-12.
- Rufo Lariz Iriondo. 75 urte. 2024-IV-14.
- Jorge Imaz Bolinaga. 51 urte. 2024-IV-15.
- Eduardo Mugertza Urkidi. 66 urte. 2024-IV-16.
- Celso Gomez Rodriguez. 91 urte. 2024-IV-17.
- Eusebio Alonso Millan. 87 urte. 2024-IV-18.
- Paz Costa Sanchez. 68 urte. 2024-IV-20.
- Feliciano Perez Aparicio. 88 urte. 2024-IV-20.
- Alfonso Goy Lovelle. 61 urte. 2024-IV-20.
- Juan Jose Goin Iriondo. 89 urte. 2024-IV-21.
- Valentina Arrizabalaga Irasuegi. 92 urte. 2024-IV-22.
- Purificacion Ferreiro Lorenzo. 90 urte. 2024-IV-24.
- Isabel Garitaonandia Martinez. 83 urte. 2024-IV-25.
- Isidro Rodriguez Mantaras. 89 urte. 2024-IV-27.
- Jesus Puente Aja. 80 urte. 2024-IV-29.
- Natividad Azkarate Huarte. 78 urte. 2024-IV-29.
- Paca Ruiz Conde. 89 urte. 2024-IV-30.
- Fidel Gonzalez Garcia. 87 urte. 2024-V-2.
- Leonardo Iriarte Narbaiza. 80 urte. 2024-V-2.
- Rafael Sanchez Hidalgo. 68 urte. 2024-V-2.
- Angel Villagarcia Cano. 69 urte. 2024-V-3.
- Gilda Barrenetxea Aranburu. 100 urte. 2024-V-5.
- Mariasun Leibar Aizpuru. 83 urte. 2024-V-5.
- Alejandra Hernandez Polo. 88 urte. 2024-V-5.
- Judith Arriola Muñoz. 94 urte. 2024-V-6.
- Leonor Miguel Gonzalez. 94 urte. 2024-V-7.
- Paquita Hontañon Espinosa. 78 urte. 2024-V-8.
- Shanti Alonso Zuberogoitia. 83 urte. 2024-V-9.
- Concepcion Moran De Luis. 94 urte. 2024-V-11.
- Enrique Vidarte Marzana. 75 urte. 2024-V-11.
- Antonio Azpiri Larrañaga. 92 urte. 2024-V-12.
- Jose Enrique Aranzeta Urries. 76 urte. 2024-V-14.
- Jose Antonio Ereña Telleria. 87 urte. 2024-V-15.
- Francisco Javier Gamazo Isasi. 72 urte. 2024-V-15.
- Karmele Mugarza Zubikarai. 95 urte. 2024-V-15.
- Santos Saenz Rituerto. 85 urte. 2024-V-16.
- Antonio Sanchez Villega. 87 urte. 2024-V-16.
- Sonia Pildain Txurruka. 82 urte. 2024-V-17.
- Pilar Oterino Villasante. 91 urte. 2024-V-17.
- Juan Luis Ruiz Pelayo. 74 urte. 2024-V-18.
- Rosa M<sup>a</sup> Sarasketa Mugerza. 74 urte. 2024-V-19.
- Amalia Garcia Puente. 102 urte. 2024-V-21.
- M<sup>a</sup> Pilar Alzelai Albizuri. 67 urte. 2024-V-22.
- Juan Arregi Etxeberria. 93 urte. 2024-V-23.
- Eloy Dieguez Casares. 80 urte. 2024-V-24.
- Manuel Sanchez Jurado. 87 urte. 2024-V-25.
- Juan Luis Azpiri Garetxana. 81 urte. 2024-V-25.
- Susana Carrera Diaz. 66 urte. 2024-V-27.
- Conchi Garcia Fernandez. 93 urte. 2024-V-31.
- Margarita Beristain Aldalur. 99 urte. 2024-V-31.

## jaiotzak

- Jalid Moussa Samadi. 2024-III-14.
- Ibai Betondo Infante. 2024-III-15.
- Ager Barroso Mora. 2024-III-19.
- Celeste Ipus Garcia. 2024-III-20.
- Carlos Sernaque Carrasco. 2024-III-22.
- Izar Varea Carballo. 2024-III-27.
- Kevin Valdes Hernandez. 2024-III-29.
- Yanis Mimiss El Kostali. 2024-IV-5.
- Maddi Martinez Crespo. 2024-IV-6.
- Dylan Lopez Gutierrez. 2024-IV-10.
- Jorge Blandino Torrez. 2024-IV-29.
- Arsalan Benaissa Touijes. 2024-IV-30.
- Lucia Arizmendiarieta Alcocer. 2024-V-13.
- Markel Landa-Arroitajauregi Alberdi. 2024-V-17.

ZAILAGOA

6		5		1	8			
							6	
7		3						8
		8			9	1	4	
			1		7			
	6	1	8			5		
3						7		4
	2							
			3	2		9		5

4	8	7	6	2	3	8	7	1	5
1	2	9	4	4	7	5	6	8	3
3	5	6	9	8	1	7	2	4	
9	6	1	8	4	2	5	3	7	
5	3	4	1	6	7	8	9	2	
2	7	8	5	3	9	1	4	6	
7	1	3	6	9	4	2	5	8	
8	9	2	7	5	3	4	6	1	
6	4	5	2	1	8	3	7	9	

ERRAZAGOA

		7				4		5
		1		7	5			
5		9	1	6	3			
3		5	6		7			
			9		1	3		8
			3	1	8	9		6
			2	5		7		
9		8				5		

9	2	8	7	4	6	5	3	1
1	6	3	2	5	9	7	8	4
7	5	4	3	1	8	9	2	6
4	7	6	9	2	1	3	5	8
8	1	5	3	4	1	6	7	
3	1	5	6	8	7	2	4	9
5	4	9	1	6	3	8	7	2
2	8	1	4	7	5	6	9	3
6	3	7	8	9	2	4	1	5

SUDOKUAK

HOROSCOPO

**ARIES** (21 marzo - 20 abril)



Con el verano vienen tiempos favorables, aparentemente más fáciles. Todo apunta a que habrá una mejora. Convendría no descartar algún golpe de suerte en los aspectos relacionados con las cuestiones económicas y los asuntos materiales. Con todo, conviene ser prudente.

**LEO** (23 julio - 23 agosto)



No trates de abarcar más allá de tus posibilidades, ni empeñarte en derroteros poco claros. Esta última temporada estás contando con suerte y avanzas por camino seguro. Pero, para que esa racha se mantenga, conviene apelar al pragmatismo, ser prudente y no ponerse retos imposibles.

**SAGITARIO** (24 noviembre - 21 diciembre)



Debes tener mucho cuidado, si no quieres hacer daño inconscientemente a algunas de las personas que te rodean. Conviene que recapacites antes de decir o hacer determinadas cosas tan directamente. Claro que tú eres como eres, pero también las demás personas son como son.

**TAURO** (21 abril - 20 mayo)



Todos los astros coinciden en que las próximas semanas serán apropiadas para cuestiones mundanas en general. Epoca ideal en el caso de que tuvieras que tomar alguna iniciativa relacionada con tus amistades. Si estás pensando en algún viaje o traslado puntual, este es el momento.

**VIRGO** (24 agosto - 23 septiembre)



Te acercas a un proceso que podría ser especialmente afortunado y traerte grandes satisfacciones, especialmente en el ámbito más íntimo y cercano. Pero, al mismo tiempo, te va a exigir algún esfuerzo añadido. Con todo, no te preocupes, porque al final te va a merecer la pena.

**CAPRICORNIO** (22 diciembre - 20 enero)



Puedes confiar en un próximo período de tiempo bastante afortunado. Un momento ideal para luchar porque se hagan realidad tus proyectos de carácter más personal o vocacional. También te espera una importante alegría en relación con la vida íntima y el entorno de tu familia.

**GÉMINIS** (21 mayo - 21 junio)



Te empeñas en mantener, de forma más o menos expresa, discrepancias con alguna persona del ámbito de tus amistades. Debes convencerte de que ese no es el camino. Si persistes, puede ser peor el remedio que la enfermedad. No merece darle tanta importancia.

**LIBRA** (24 septiembre - 23 octubre)



Si nadie lo resuelve, se avecina un importante riesgo de sufrir desencuentros, discusiones o, incluso, conflictos con personas de tu entorno. Y, aunque tú siempre haces todo lo posible por evitar este tipo de situaciones, te será especialmente difícil, porque puede llegar a dolerte mucho.

**ACUARIO** (21 enero - 19 febrero)



El aumento de las temperaturas propiciará mayores ilusiones de carácter personal. La rueda del tiempo hará que crezcan tu optimismo y actividad. La suerte estará de tu lado, y las cosas te saldrán bastante bien. Si tienes en mente realizar algo que requiera inspiración, este es el momento.

**CÁNCER** (22 junio - 22 julio)



La posición que la luna augura promete ayudarte a lograr una relación fructífera en las próximas semanas. A poco que te esfuerces podrás resolver esas dificultades que hasta hace apenas unos días te parecían irresolubles. Es tiempo de salir de atolladeros inútiles que tanto te agobian.

**ESCORPIO** (24 octubre - 23 noviembre)



En los próximos dos meses te esperan momentos felices en tu vida familiar o social. No será cosa de suerte, sino el resultado de un esfuerzo personal que, aunque nadie se percate de ello, tú sabes en tu fuero interno el sacrificio que te ha costado. Todo muy agotador, pero satisfactorio.

**PISCIS** (20 febrero - 20 marzo)



El destino te lleva a cruzarte con alguien que necesita ayuda. Tú sabrás si eres de los que saben parar en el camino y ayudar. Esta vez pasará al contrario, que seas tú quien necesite de ayuda ajena y la reciba de una u otra forma. Buen momento para ponerse en la situación del otro y aprender.

